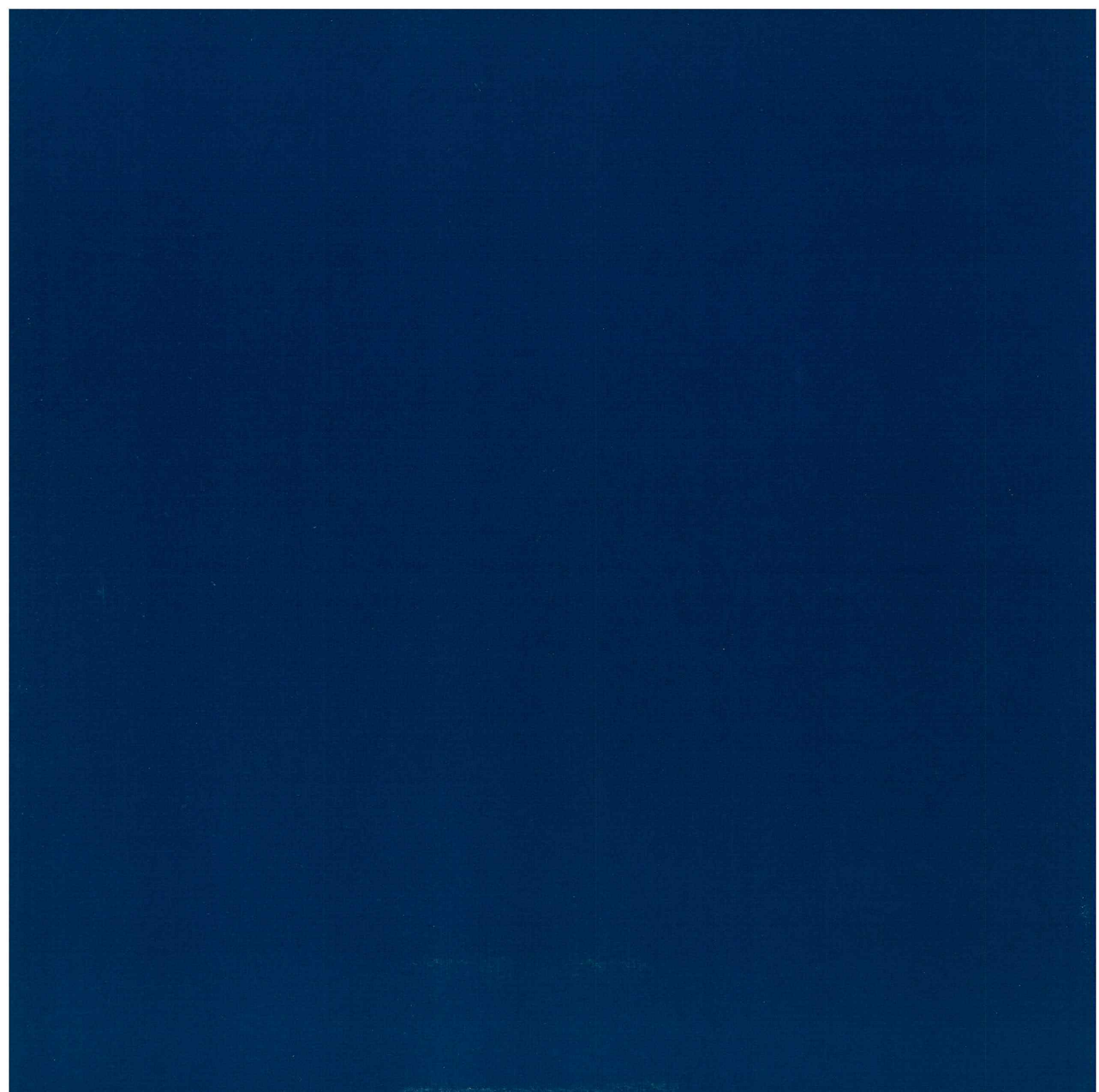
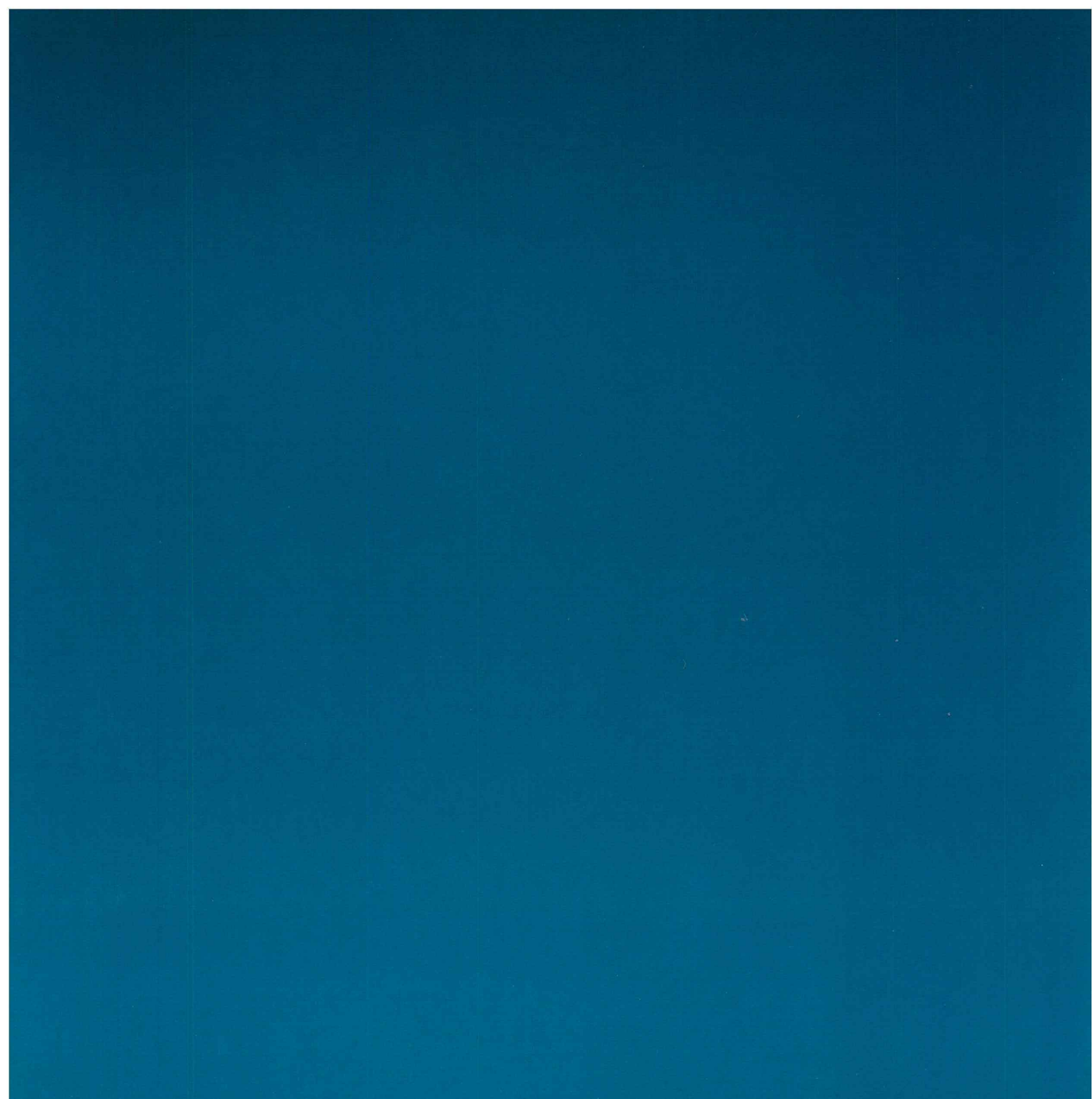


سایه

آثار برگزیده مسابقه پوستر، بیست و هشتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر ۱۳۸۸







اسماء الرحمن والرحمة

	فهرست :
۶	پیامها :
۱۰	هیئت داوران :
۱۴	آمار و ارقام بخش مسابقه:
۴۶	خارج از مسابقه:
۵۸	بزرگداشت ابراهیم حقیقی:
۶۶	مروری بر مسابقات گذشته پوستر تئاتر فجر:



list:	
messages	6
Juris Competition:	10
Competition statistic,s Setion:	14
out of competition:	46
Ebrahim Haghighi Homage:	58
Review of Last Poster Competition of Fajr Festival:	66

سی پو

(برگرفته از سی پوستر ، راه یافته به بخش مسابقه پوستر تئاتر فجر)
آثار برگزیده مسابقه پوستر ، بیست و هشتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر ۱۳۸۸

دبیر بیست و هشتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر :

حسین پارسایی

مسئول بخش پوستر : ابراهیم حسینی

طراحی گرافیک : استودیو بکران گرافیک

عکس : مسعود پاکدل

بخش انگلیسی : آی سان نوروزی

حروف چینی : مریم محمدی

با تشکر از : روابط عمومی مرکز هنر های نمایشی

و ستاد برگزاری جشنواره

CI. PO

award from thirty poster, entered to poster competition section of Fajr Festival

Selected works of poster Competition:

28th fajr International theatre Festival 2010

Secretart if 28th fajr international theatre festival:

Hossein Parsaee

Head of poster section:

Ebrahim Hosseini

Graphic designer:

Bakran Graphic studio

Photo bay:

masoud pakdel

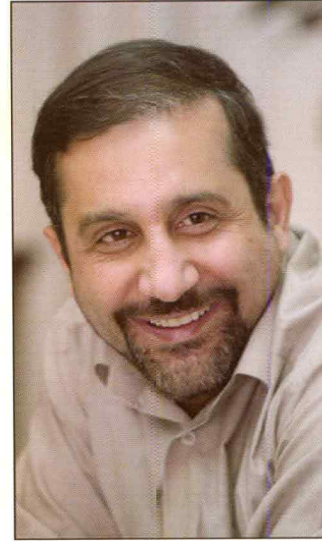
English Translation:

Aisan Noroozi

Contibeutor:

Maryam mohamadi

With special thanks to public Relations of
Dramatic Arts center, festival Headquarters



معرفت بصری با دیدن آغاز می شود و با سرعتی شگفت به کمال و فضیلت تبدیل می گردد. چشم و نظر و عنصر تماشا همواره جریانی پویا و مداوم را برای تحرک و پیوند انسان با محیط اطرافش برقرار می سازد. بشر هزاران سال است که به عنوان بیننده با توجه رشد علوم و فرهنگ ها میدان دید گسترده تری پیدا کرده است اما امروزه این فرآیند شتاب روز افزونی به خود گرفته و بخشی از دریافت های انسان معاصر از طریق مشاهدات بصری و به عبارتی بیان تصویری حاصل می شود.

ریشه ی واژه پوستر به "چاپار" یعنی ارسال سریع آگهی و اعلان بر می گردد و به عبارتی پوستر به معنی اعلان، ابلاغ و دیوارکوب است، رساننده ای که در کوتاه ترین فاصله زمانی به مدد طرح و ترکیب و خط و تصویر، ترسیمی ذهنی و خلاقانه به ادارکات مخاطب افزون می سازد.

پوستر علیرغم ستیز و پافشاری برای خود مختاری در مقایسه با دیگر شاخه های هنری همواره متکی بر پیشرفت ها، خلاقیت ها و فعالیت کارگاه های هنری است ضمن آنکه خود حاوی ارزش های زیبایی شناختی "بازنمایی"، "گزیده نمایی" و بهره وری از زبان و الای بصری است و پوستر تئاتر نیز همین اعتبار تجلی نمایشی و بخشی دیگر از متعلقات و مشتقات فرهنگی تئاتر است. این گونه ای هنری حاصل بلوغ فکری و توان هنری هنرمندانی است که تجارب طولانی و غیر قابل تکراری را در این عرصه برای فرآیند ارتباطی هنر و مخاطبانش به منصه ظهور می رسانند. مجموعه حاضر که از سوی بیست و هشتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر گرد آمده است ضمن یادآوری خاطرات و تداعی خلاقیت های ذوقی آفرینشگران صحنه ای حاصل ابتکار طراحان و نگارگران ایرانی است که امید است خط بصری مشتاقان تئاتری را از منظری چشم نواز و فرحبخش و یادآوری صحنه های درخشان تئاتر کشور با احترام به تمامی جوشش ها و کوشش های به جریده تاریخ ثبت و معرفی نماید.

Message of Hossein parsaei

Director of 28 th Fadjr Internatyional Festival

Visual knowledge achieved through looking and turned to virtue soon. Eyes and looking are the components to provoke and connect human with his surroundings. Within thousands years human has extended his estimation through development of science and culture. Today it is accelerated and so some part of contemporary human perception gain through visual looking and let say imaginary expression.

Poster comes from an old Persian word "Chapar" means quick advertising and publicity. In other word poster means publicity and wall – advertising : a conductor which increases viewer mental perception through design , compound, lines and images.

Despite of its autonomous struggles , it depends on development , creativity and artistic workshop activities comparing other artistic subjects; while it includes aesthetic values as recognition and minimalistic elements as well as benefitting excellent visual expression . theater poster displays the performance and is part of the theatrical cultural components . This kind of art the outcome of wisdom and artistic capability of artists who have long and unique experiences in artistic connecting with the spectators.

This collection in 28 th Fadjr International Festival is the outcome of Iranian drawers creativity while reminding memoirs and associates performers creativity. May it register and introduce the strategies of the performers in the history through a great vision and reminds our eminent theater respecting efforts which has done in this arena.

Hossein parsaei

Director of 28 th Fadjr International Theater Festival



طراحی پوستر تئاتر یکی از پر اهمیت ترین شاخه های گرافیکی گرافیک محسوب می گردد که فرایند تولید آن تقابل و همراهی دو هنر گرافیک و تئاتر را شامل می شود فضای آن نسبت به پوستر های صنعتی تبلیغاتی بسیار جذاب تر است. پوستر های تئاتر صرف نظر از ثبت بصری تاریخ نمایش وظیفه اطلاع رسانی و جذب مخاطب را نیز بر عهده دارند. اما باید به این نکته هم توجه داشت که عابران کوچه و خیابان هیچ گاه برای دیدن پوستر های بیرون نمی روند ، بلکه این پوستر ها هستند، که باید مخاطبان را با تمام مشغله های فکری و کاری به سمت خود جذب کنند و پیام و حرفشان را به بهترین شکل ممکن و در سریعترین زمان ممکن انتقال دهند. این پروسه هم باید در یک لحظه ناب دیداری و همراه با حض بصری شکل گیرد تا در ذهن مخاطب ثبت و ماندگار شود. وزمانی که پوستر به یک ابزار جهانشمول ارتباطی تبدیل می شود باید آن را یک اثر تجسمی ناب دانست.

پوستر یکی از ابزار های قدرتمند تبلیغی و هنری در تئاتر محسوب می شود و زمانی که گروه نمایشی طراحی پوسترش را که ، یکی از تخصصی ترین بخشهای گرافیک است به طراحی چیره دست می سپارد، شاهد خروجی موافقی خواهد بود ، اما هنگامی که این مهم به صورت غیر تخصصی انجام می گیرد پوستر نمایش در حد یک آگهی بی ارزش از نظر تجسمی تنزل می کند. بنا بر این نمایش از داشتن یک اثر تجسمی ماندگار محروم می ماند، و این برای هنری که "میر است" ، می تواند پایانی ناگزیر محسوب گردد . برگزاری مسابقات پوستر تئاتر حرکت هوشمندانه و مطلوبی از سوی مدبران دلسوز تئاتر است و بازدهی فرهنگ آن مسلماً در آینده ای نه چندان دور نمود بیشتری خواهد یافت و در ارتقاء سطح کیفی طراحی پوستر تئاتر جایگاه واقعی خود نقش تعیین کننده ای دارد. انتظار می رود این حرکت تحسین شده بصورت مداوم به شکل نهادینه استمرار یابد. در پایان این که کتاب حاضر مجموعه ای از پوستر های "۲" سال اخیر تئاتر ایران و مروری بر مسابقات پوستر تئاتر در سالهای گذشته تئاتر ایران است.

Poster designing for theatre is one of the important graphical branches production process contains oppositeness and accompaniment of s'that it both graphic and theatre. And its atmosphere is more attractive than industrial or publicity posters.

Theatre posters apart from its visual time registering of play also has duty of informing and attracting audience. But it should be considered that people in streets are not out only for seeing posters; these are posters that should attract audiences with their all mental and business embarrassments, and transfer their message with best way and also as quick as possible.

This process should be formed in a pure visual moment with visual enjoy to stay and register in mind of audience. When poster changes to a communicative world wide tool should be known as a pure visual art. Poster is one of artful and advertising tools in theatre and when a play –that is one of the expertical part of graphic–group takes poster designing of their play to a skilful designer to design, it would have good result; But when this important thing done unexpertfully , posters of play decrease visually in level of a worthless advertisement . So play could not have permanent visual art and this could be a compulsory end for an art that is not permanent.

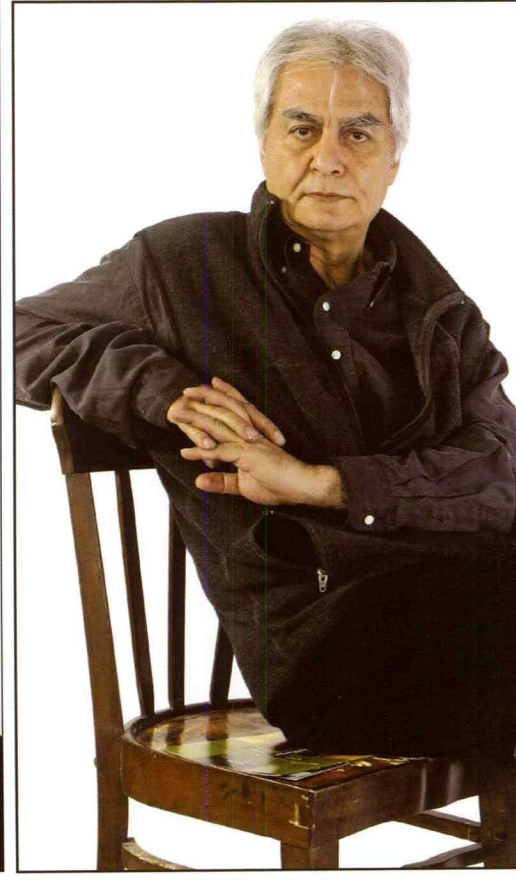
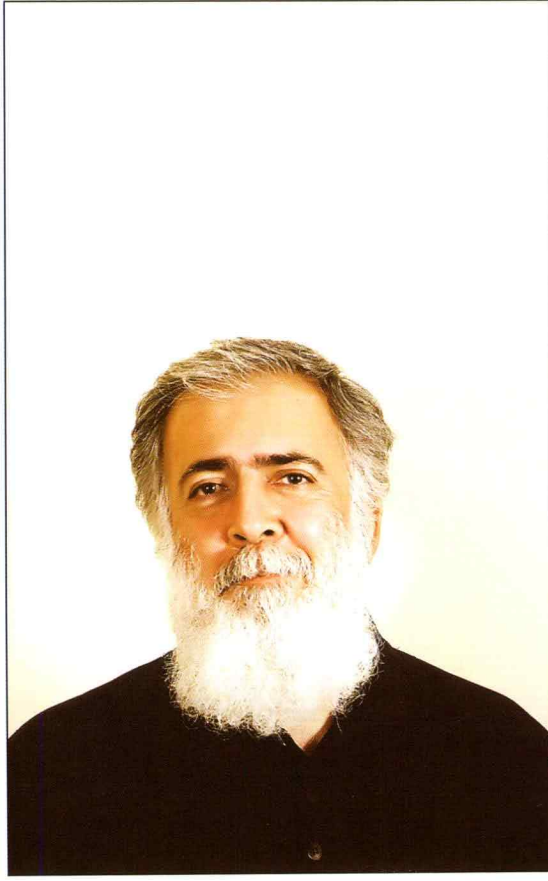
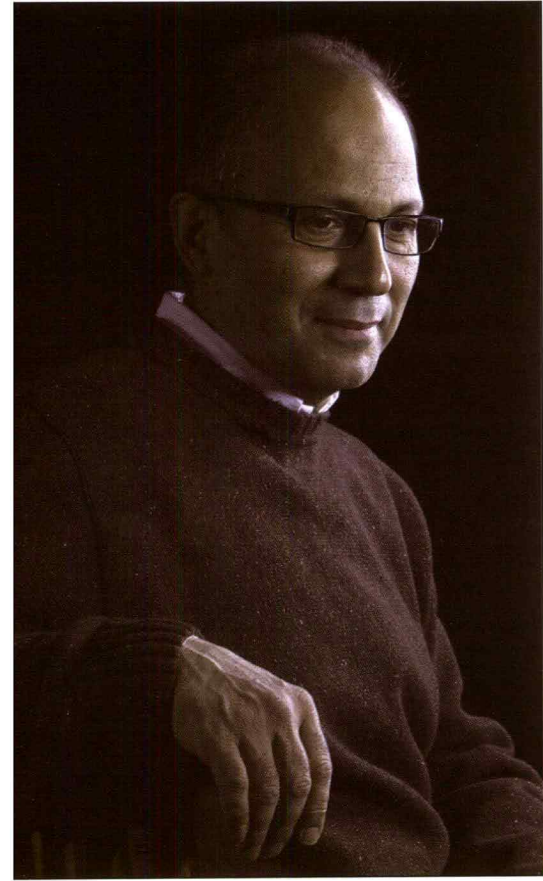
Disposing theatre poster competition is a wisely and desired out put will be more seen in not far future. And it has important role in increasing quality level of theatre poster designing and finding its real place. It is expected this admirable movement continues continuously.

s'Finally this book is a collection of posters in two recent years of Iran s'theatre and a review of theatre poster competition in past years of Iran theatre.

Ebrahim Hosseini
Head of poster section



هیئت داوران





علی رفیعی

متولد ۱۳۱۷؛ اصفهان
کارگردان تئاتر، سینما، طراح صحنه و لباس
دارای تحصیلات کارشناسی و کارشناسی
ارشد جامعه شناسی از دانشگاه سوربن فرانسه
و همچنین کارشناس و کارشناسی ارشد و دکترای
تئاتر از دانشگاه سوربن فرانسه
نمایشها:
کارگردانی و طراحی
آنتیگونه، شیون و استغاثه پای دیوار بلند شهر
کارگردانی و طراحی لباس و صحنه جنایات
و مکافات، پیکر و زخاطره انگیز برای دانشمند بزرگ
عروسی خون و ...

Ali Rafiee

Born in 1938
Director, Set and Costume Designer
PhD in theater from Sorbonne University
M.A. in sociology,
Wail Some of his plays are Antigone
and Punishment (Director, Designer),
Wedding, etc. (Director, Designer), Crime
Set and Costume Designer), Blood
(Director,



بهرام کلهرنیا

متولد ۱۳۳۱ کرمانشاه
دانش آموخته رشته های پیکر سازی، گرافیک (تصویر سازی)
عضو هیئت علمی گروه ارتباط تصویری دانشکده هنر و
معماری دانشگاه آزاد اسلامی
مدرس و مشاور آموزشی دانشکده ها و مراکز آموزشی گوناگون
عضو هیئت مدیره و دبیر انجمن صنفی طراحان گرافیک ایران
دبیر جشنواره های متفاوت هنری و تجسمی
عضو هیئت داوران جشنواره های متفاوت هنری و تجسمی
مشاور امور پژوهشی، فرهنگی، هنری، آموزشی سازمان های
متفاوت دولتی و غیر دولتی

Bahram Kalhorniya

Born in 1952, Kermanshah
Graduated in Statue Making, Graphic
of Graphic in Art University and Azad University
Amember of scientific board
in different universities and educational centers
Professor and educational consultant
of Directory and Director of the Iran Graphists
Association 'member of Board
Director of different Visual Art festivals
Amember of Visual Art jury in different festivals
in different public and independent organization
in research, cultural, artistic and educational affairs
Consultant



مسعود سپهر

متولد شهریور ۱۳۳۵؛ تهران
دانش آموخته ی کالج چاپ لندن - انگلستان (۱۳۵۶)
کارشناسی طراحی، تایپو، گرافیک و برنامه ریزی چاپ
کارشناسی ارشد با دریافت رتبه علمی از وزارت فرهنگ و آموزش عالی
و پایان دوره ی آموزش تکمیلی از مرکز آموزش اپل، پاریس - فرانسه
(۱۳۷۵)
طراحی قلم های چاپی در شرایط فن آوری جدید دیجیتال
همکاری های مختلف با انجمن صنفی طراحان گرافیک ایران، دو
سالانه گرافیک ایران، شرکت طراحی پیترو هچ، لندن - انگلستان
طراحی بیش از یکصد و هفتاد نشانه و نام - نوشته برای مؤسسات، شرکتها
- طراحی هویت جامع تصویری سازمانی (شرکتی، صنعتی، کنفرانس
و سایت های اینترنتی) برای راه آهن شهری، سازمان فضائی ایران، کنفرانس
های بین المللی مدیریت، سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران،
سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران و ...

Masoud Sepehr

Born in 1956, Theran
(1977) UK/London/Graduated Chaap College
B.A. in Drawing, Typo Graphic and Printing Planning
Accomplishing Extra Education in Education Center in Paris
scientific ranking from Ministry of Culture and Education,
France 1993/M.A. and receiving
Printing Fonts within the New Digital Technology Condition
Designing
Biennial Graphic, London Drawing Company of Peter Hatch
cooperation with Iran Graphic Drawers Association, Iran
Different
Educative Institutes, Public and Independent Institutes
Lecturing in University and Tehran
signs and names for institutes, companies and productions
Designing more than 170
Broadcast Designing for Total Imaginative Organization
Developing and Renovation, Islamic Republic of Iran
Management International Conferences, Iran Industry
Conference and Web Pages) metro, Iran Space Organization,
(Company, Industrial,



بیانیه هیئت داوران

هیئت داوران پوستره‌های تئاتر فجر با معیارهای متنوعی به داوری مجموعه آثار دو سال فعالیت طراحان گرافیک در این عرصه پرداخت.

بسیار مسلم است که در داوری پوستره‌های این عرصه، باید به تئاتر و ادبیات دراماتیک اندیشید؛ اما پوستر، رسانه‌ای است که بر دیوارهای شهر باید بنشیند، توجه مخاطب را از فاصله دور به سوی خود جلب نماید و مثل دعوتی جذاب در کوتاه‌ترین زمان، به زبان مناسب و گویا، درباره‌ی موضوع بگوید.

در میان آثار ارائه شده بیشترین فراوانی به کلیشه‌های رایجی تعلق داشت که از عناصر محدودی چون عکس و برخی عناصر نشانه‌ای به شکل تکراری استفاده نموده بودند.

نوآوری، رفتارهای خلاق و ایده پردازی‌های هدفمند و متناسب با موضوع ادبیات دراماتیک در میان کارهای ارائه شده کم دیده می‌شد و بسیاری اوقات به نظر می‌رسید نسخه تایید شده یا توصیه شده‌ای، توسط طراح صرفاً تکرار شده است. شوق و گرایش رایج امروزه‌ی طراحان گرافیک جوان ایرانی برای درگیر شدن با قلم‌ها و نشان‌های نوشتاری به این عرصه هم راه یافته، اما در بیشتر وقت‌ها بدون توجه به متن و موضوع و مخاطب!

برخی آثار راه یافته به جشنواره به واسطه روش‌های اجرایی تصویرسازانه و یا بهره برداری منطقی از عکس، دارای گرایش‌های بیانی - ارتباطی در خور توجه بودند.

انتظاری که از کیفیت و کمیت فعالیت‌های فرهنگی به مثابه‌ی پرچم رشد و توسعه اجتماعی می‌رود، حساسیت بیشتری را برای داوری و سنجش مجموعه‌ی آثار این جشنواره می‌طلبد.

هیئت داوران با هم‌اندیشی و هماهنگی بر پایه‌ی معیارهای تئاتر - گرافیک، داوری را انجام داده و آثار منتخب را از میان تعداد ۱۸۵ اثر انتخاب نمود. باید به یاد داشت که تمام عرصه‌های فعالیت هنری نیاز به این دارند که هر لحظه لبه‌ی تماس خود را با مخاطبین گسترش دهند و در این میان رفتارهای منزوی و دور از واقع بینی در تولید آثار، در نهایت منجر به محدودیت بیان و عدم گسترش موفقیت‌های اجتماعی - فرهنگی می‌گردد.

طراحان آگاه، نیروی اندیشه و خلاقیت خود را در جهت تحقق بیان و اهداف انسانی - اجتماعی آن به کار می‌برند؛ به همین سبب در آثار گرافیک - مانند سایر آثار هنری و به روایتی بیش از آن‌ها - طراحان به مخاطب و شیوه‌ی دریافت او باید توجه بنمایند.

پوستره‌های راه یافته به جشنواره‌ی تئاتر فجر آینه‌ی تمام‌نمای کاستی‌ها و پیروزی‌های بیان در روزگار کنونی است و از دل انسانی‌ترین آرزوهای بشری برای ارتباط و دگرگونی پدید آمده‌اند.

Juris Statement Competition

has judged works of 2 years of graphists considering different criteria. Fadjr Festival jury of poster section distance and works as an attracting invitation which can be understood. for the streets of town; it has to be fascinating for the spectators from in judging posters. But poster is a media which has to be suitable Absolutely, it has to be included theater and dramatic literature cliches using restricted elements as photos and some signs recursively. Among the works, there were lots of they are mostly approved version which is repeated by the designer. to the subject, dramatic literature among the works. It seems that There are few novelty, creative manners and explicit ideas inappropriate signs finds its way to this arena but it doesn't Iranian young grafists include subject, text and spectator. t'concern for using written imaging or through correct use of photo.-Some works have expressive communicative tendency through executive methods of society bring more sensitivity for jurors and for judgment of the works. Cultural activities as a developing means for theatrical and graphic criteria. Best works were chosen out of 185 works. The jury based the judgment on the lacking reality will result in expression limitation and will limit cultural of art need to develop their contacts with the spectators. Here, works social development.-We have to remember that different fields perception.-Informed designers tried to fulfill the expression and human more than other artists, should concerns about spectator and its ways of social goals. As a result, grafist, came out of the most humane wishes for communication and changes. the lack exist in this section while reveal the expression in our days and Posters in Fadjr Festival show

آمار و ارقام بخش مسابقه:

کل تعداد شرکت کنندگان: ۸۵ طراح
کل آثار رسیده: ۱۸۵ اثر
آثار راه یافته به بخش مسابقه و نمایشگاه: ۳۰ اثر از ۱۹ طراح

برگزیدگان بخش مسابقه:
تندیس جشنواره ، دیپلم افتخار و جایزه نقدی:
رتبه اول: مرتضی آتابکی (مجموعه آثار)

(لوح تقدیر ، جایزه نقدی)
رتبه دوم: رضا باباخانی

(لوح تقدیر ، جایزه نقدی)
رتبه سوم : حسین غازانچی

و با تقدیر از :

۱- سپهر دانش اشرافی برای تصویر سازی و یحیی پاکدل برای طراحی بوستر نمایش گرگدن
۲- همایون غنی زاده

Competition Statistic's Section

Total number of participants: 85 designer.

Total number of received works: 185.

Attended posters in competition section and fair: 30 posters of 19 designers.

Selected numbers of competition section:

Festival statue, hounred diploma and prize

(Total works) First: Morteza Atabak:

(appreciation tablet, prize) Second: Reza Babajani

(appreciation tablet, prize) Third: Hossein Ghaznchi

And with special thanks to:

-Isephr Danesh Eshraghi" For image production
and Yahya pakdel for desigining poster ofplay. "Rhinoceros

-2Homayoon Ghanizadeh



اسامی برگزیدگان مسابقه پوستر بیست و هشتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر

Selected numbers of posters competition of 28th

MortezaAtabaki	مرتضی اتابکی
Amir Esmi	امیر اسمی
Reza Babajani	رضا باباجانی
Saeed Babvand	سعید باباوند
Behrad'Saeed	سعید بهداد
Mehdi Pakdel	مهدی پاکدل
YahyaPakdel	یحیی پاکدل
Maryam Parvaneh	مریم پروانه
ArashTanhaei	آرش تنهایی
RasulHaqjuei'	رسول حقجو
Mehdi Rayegani	مهدی رایگانی
Abbas Rajabsoltani	عباس رجب سلیمانی
Amir Rajabi	امیر رجبی
HoseinQazanchi	حسین غازانچی
AyrinQaribpoor	آیرین غریب پور
HomayunQanizadeh	همایون غنی زاده
ElyasJahanian -SudabehKamrani	سودابه کامرانی
KamalKachuiyan	الیاس جهانیان
Ali Nuriyan	کمال کچوئیان
	علی نوریان



中国

董事
玛瑞娅
长 莫塔瑞芬



نویسنده ماکس فریش مترجم محمد حفاظی طراح و کارگردان مریم معترف
مشاور کارگردان حسن باستانی آهنگساز هادی فرشچی بازیگران بیژن امکسانیان
رضا آبیاضی/اسماعیل بختیاری/افشین زارععی/تیسیم هاشمی حائری و ...

آزودی ۱۳۸۷/تالار مولوی، اسان اسان ساعت ۱۹:۴۵



طراح: مرتضی آتابکی ○ Designer: Morteza Atabaki
نمایش: دیوار چین (مریم معترف) ○ (Maryam Motaref) Play: The wall of china
مکان اجرا: تالار مولوی؛ آذر و دی ۱۳۸۷ ○ Place: Molavi Hall, November, December 2008

رتبه اول (مجموعه آثار)
First (Total works)

مجلس برادرکشی

مجلس نامه
سیروس همتی
تقی همتی نیا
باتی مجلس
سیروس همتی
مجلسی یا ن
شیرین امامی
محمدخشی زاده
فاطمه حیدری فر
مجید رحمتی
مرجان صادقی
ساقی عقیلی
محسن میرزاعلی
سیروس همتی
وسایرین
کارگاه نمایش
مجموعه تئاتر شهر
چهارراه ولی عصر
مرداد و شهریور ۸۸
یک ریح به نه تا نه ونیم شب



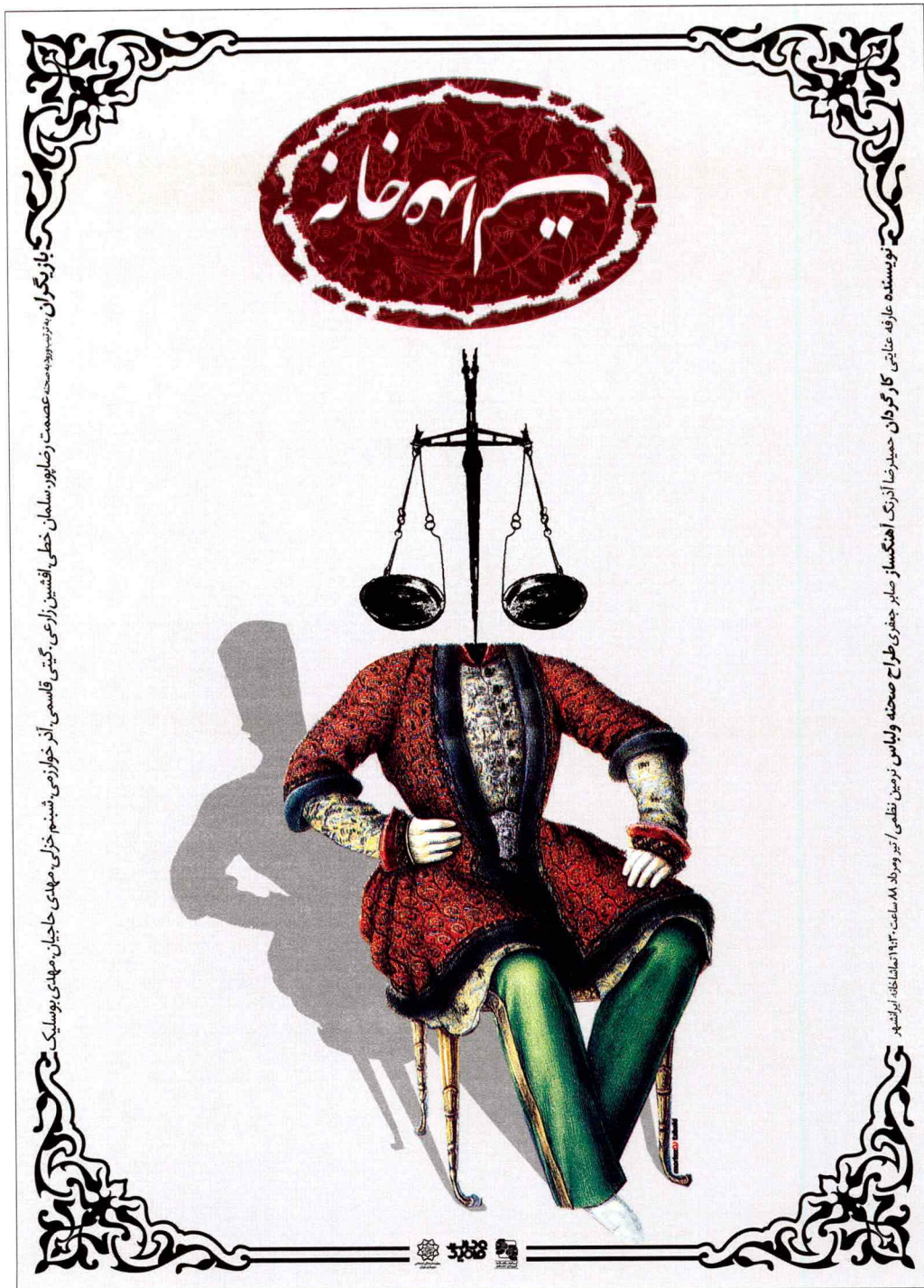
www.majlis.com

بوق

نویسنده / فرهاد تاجیدی
طراح و کارگردان / فرهاد تاجیدی
تسخر و موسیقی / سمیدهای
باز یگوان (به ترتیب الفبا)
علی برنجیان / محمدعلی حسینی پور
شهره رعایتی / پوریا سیار / فرشته سیدی
سعیدشیری / امینا غیبی کیا
گیتی قاسمی / مهدی قلهوی / نگار مجرد
مهدی میرخواندی / محسن میرخواندی
امینیک سرشت
آذر ۱۳۸۷ / تالار مهر / حوزه هنری
تقارن حافظ و سیمه
ساعت ۱۷:۲۰



morteza@atabaki



بازگرداننده: مژده سادات، ۱۳۸۳ تا ۱۳۸۴ ساعت ۸، ۱۱ و ۱۳:۳۰ / تیر و مرداد / تهر / زمین نظامی / لباس و صحنه: طراح چغری صابر / هنرگسار / آذری / حمیدرضا آذری / گروهان / نویسنده: عارفه عنایتی

بازگرداننده: مژده سادات، ۱۳۸۳ تا ۱۳۸۴ ساعت ۸، ۱۱ و ۱۳:۳۰ / تیر و مرداد / تهر / زمین نظامی / لباس و صحنه: طراح چغری صابر / هنرگسار / آذری / حمیدرضا آذری / گروهان / نویسنده: عارفه عنایتی

طراح: مرتضی اتابکی ○ Designer: Morteza Atabaki
 نمایش: مجلس برادر کشی (سیروس همتی) ○ (Hamidreza Azarang) Play: Justice House
 مکان: ایرانشهر / تیر و مرداد / تهر / زمین نظامی / لباس و صحنه: طراح چغری صابر / هنرگسار / آذری / حمیدرضا آذری / گروهان / نویسنده: عارفه عنایتی

نویسنده فریدریش دورنمات مترجم حمید سمندریان
دراماتورژ و کارگردان نادر برهانی مرند

Playwright: Friedrich Dürrenmatt Translator: Hamid Samandarian
Dramaturge & Director: Nader Borhani Marand



سالن اصلی تئاتر شهر مهر و آبان ۱۳۸۸ ساعت ۲۰:۰۵

پایه‌گراں به قیاس امیر عسّی

سیامک صفری علام‌حسّنی سهراب سلیمی فرزین محدث مهرداد ضیایی ریمازمین فرافساته ماهیان
داریوش موفق محمود جعفری سینارزانی بهرام افشاری مهدی سلطانی علی‌عامل هاشمی رحیم نوروزی
هوتمن شکبیا هلای‌عامل داریوش فائزی عرفان ناصری اشکان هورسلان پیام دهکردی و...
طراح صحنه رضاشاهپورزاده طراح لباس پروینخت‌علیدین‌نژاد آهنگساز امیرحسین‌دبلی

AMIR ESMI

رمولوس کبیر

ROMULUS the Great



طراح: امیر اسمی • Designer: Amir Esmi

نمایش: ور مولوس کبیر (نادر برهانی مرند) • Play: Great Romolus (Nader Borhani Marand)

مکان اجرا: سالن اصلی تئاتر شهر؛ مهر و آبان ۱۳۸۸ • Place: Main Hall of city theatre, September, October 2009

کابوس‌های یک پیرمرد بازنشسته‌ی خان ترسو

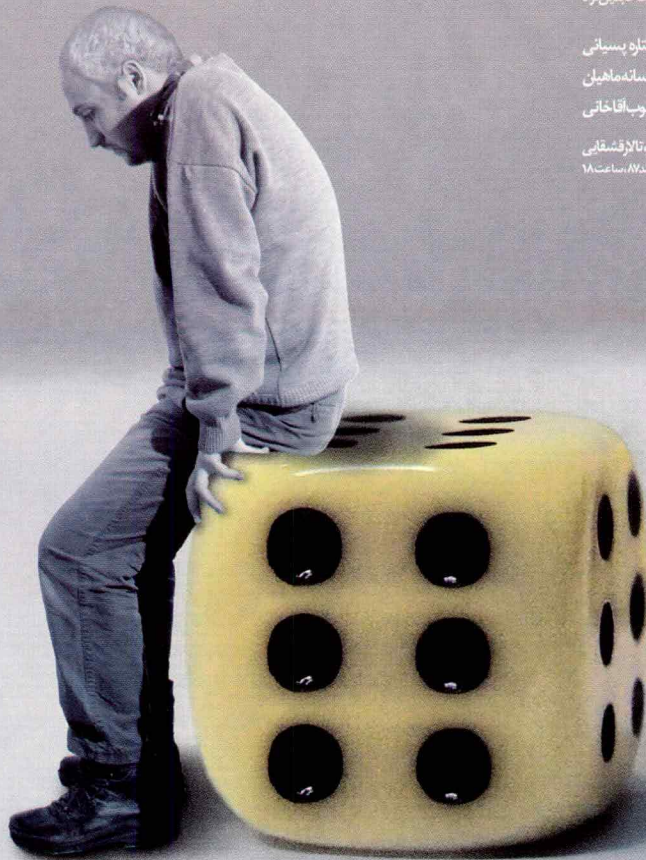
نویسنده و کارگردان: نادر برهانی مرند

طراح: متوجه شجاع / مجری: پروینخت عابدین‌نواد
بازیگران: امیرجعفری / ریمارمین فر / ستاره پسیانی

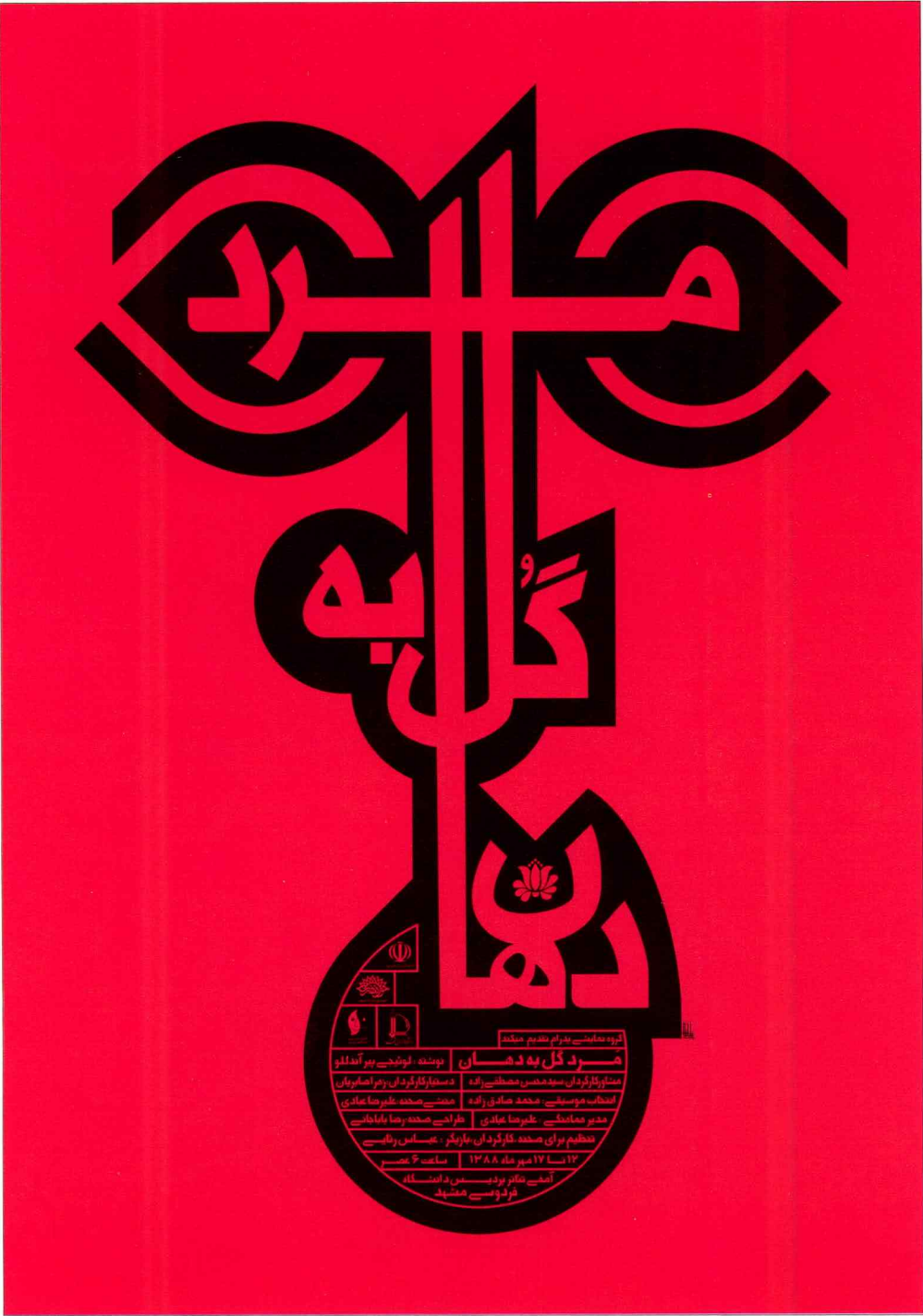
مجید صالحی / شیوا ابراهیمی / افسانه ماهیلان

علی سرابی / امیررضا دلوری / ایوب آقاخانی

تئاتر شهید تالار شقایق
پهن‌پاسند: ۸ ساعت



• AMR ESM



طراح: رضا باباجانی ◉ Designer: Reza Babajani
 نمایش: مرد گل به دهان (عباس رثایی) ◉ Play: Man with flower in his mouth
 مکان اجرا: آمفی تئاتر پردیس (مشهد) مهر ماه ۱۳۸۸ ◉ (Abbas Rasai)



گروه تئاتر زندگی

بازی نامه فرود

نویسنده: اسیر ذاکم
کارگردان: رهام مخدومی
نقش‌پردازان: زینا پختیاری،
سام کیه‌رو، زند حله‌پشتیان،
رهام مخدومی
طراح صحنه و لباس: وحید لاری
موسیقی: احسن عظمی
هنرمندان: کارگردان: محسن رفیعی،
افشین بایرنال

خرداد و تیر ۱۳۸۷ - ساعت ۱۹:۳۰
مکان: تقاطع حافظ و سمیه،
تماشاخانه مهر جوze ی هنری





در جمعیت گم شد (غاب فی الزحام)

بر اساس دو شعر «قارئة الفتنان» و «مع الجريدة» سروده بی نزار قبانی

نویسنده: جلال تجنگی

کارگردان: سعید هاشمی پور، جلال تجنگی

طراح صحنه: رضا مهدی زاده

بازیگران: هوشنگ قواینلو، مهران نائل، مهکان خالقی

چهار راه ولی عصر (عج)، مجموعه تئاتر شهر، تالار قشقایی

تیر و مرداد ۱۳۸۷

ساعات ۲

تلفن رزرو: ۰۲۱-۱۱۶۱۰۱۱۶

گروه بابا



طراح: سعید بهداد ◉ Designer: Saeed Behrad

نمایش: در جمعیت گم شد (سعید هاشمی پور، جلال تجنگی) ◉ (Saeed Hashemipor, Jalal Tajangi) Play: Lost in crowd

June - July 2008 / Place: Ghasbhaee Hall of city theatre ◉

گرگدن

نویسنده: اوژن یونسکو
ترجمه، اقتباس و کارگردانی: فرهاد آئیش
طراح صحنه و لباس: محسن شاه ابراهیمی

آهنگساز: محمد فرشته نژاد

بازیگران: مهدی هاشمی / آتیه فقیه نصیری / شهاب حسینی

احمد ساعتچیان / مائده طهماسبی / رامین ناصر نصیر

صابر آبر / فرهاد آئیش / شکوفه هاشمیان / محمد فرشته نژاد

سعید شیری / ندا حاجی بابایی / مهیان جلالی / امید زارع

پرویز حاجی زاده / محمد صادقی / مهدی صادقی / محمد رضا اصلی

کاوه قاسم زاده / ریحانه ملک / مهدی رضا آزادان / سینا یوسفی

آذرودی ماه ۸۷

سالن اصلی تئاتر شهر ساعت ۱۹

www.farhadayeesh.com



طراح: یحیی پاکدل
تصویر سازی: سپهر دانش اشراقی
نمایش: گرگدن (فرهاد آئیش)
مکان اجرا: سالن اصلی تئاتر شهر دی ۱۳۸۷

Designer: Yahya Pakdel
Image production: Sepeh Danesh Eshraghi
(Farhad Aeeesh) Play: Rhinoceros
Place: Main Hall of city theatre, December 2008

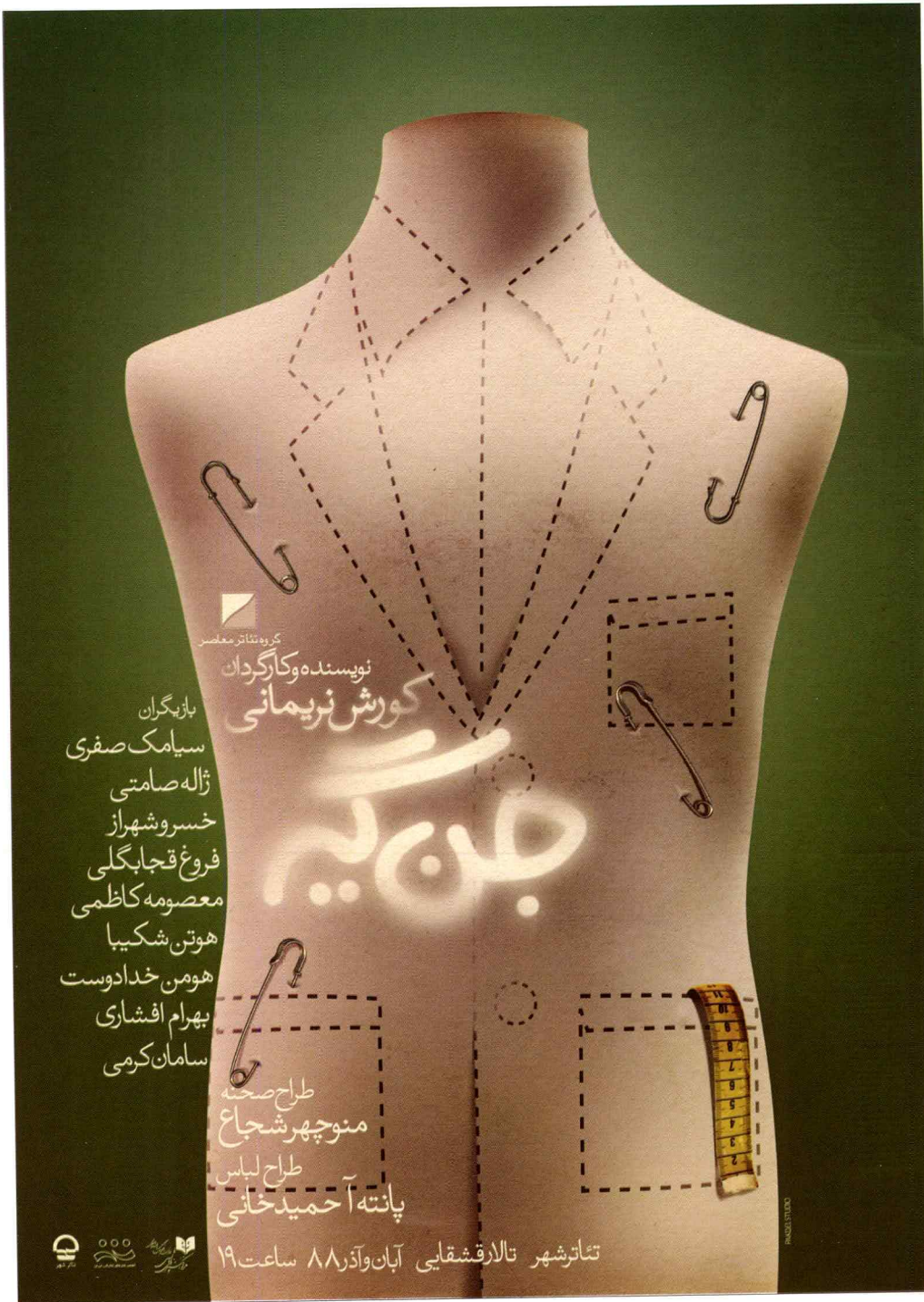
تقدیر

Common Appreciation



خواب بی وقت حوریه نویسنده: محمدچرم شیر کارگردان: عباس غفاری
 طراح صحنه و لباس: نرمین نظمی بازیگران: مریم معینی - تبسم هاشمی - رویا میرعلمی
 مجموعه تئاتر شهر، کارگاه نمایش، بهمن و اسفند ۱۳۸۷، ساعت ۱۹:۴۵





بازیگران
سیامک صفری
ژاله صامتی
خسرو شهراز
فروغ قجابگلی
معصومه کاظمی
هوتمن شکیبیا
هومن خدادوست
بهرام افشاری
سامان کریمی

کرده تئاتر معاصر
نویسنده و کارگردان
کوروش نریمانی

جن گیر

طراح صحنه
منوچهر شجاع
طراح لباس
پانته حمیدخانی



تئاتر شهر تالار قشقایی آبان و آذر ۸۸ ساعت ۱۹

طراح: مهدی پاکدل
نمایش: جن گیر (کوروش نریمانی)
مکان اجرا: تالار قشقایی؛ تئاتر شهر ۱۳۸۸
Designer: Mehdi Pakdel
(Korosh Narimani) Play: Exorcist
November 2009 / Place: Ghashghaee Hall, city theatre

بازیگران (به ترتیب حروف الفبا): حمیدرضا آذرنگ ■ مهدی پاکدل ■ الهام پناه نژاد ■ شهرام حقیقت دوست
امیررضا دلوری ■ فریاده سپاه منصور ■ سیامک صفری ■ علیضاه حمدی ■ رویا میرعلیمی



تئاتر شهر نالار چهارسو تیر و مرداد ۸۸ ساعت ۱۹:۳۰ کاری آگروه تئاتر چیک و وروک

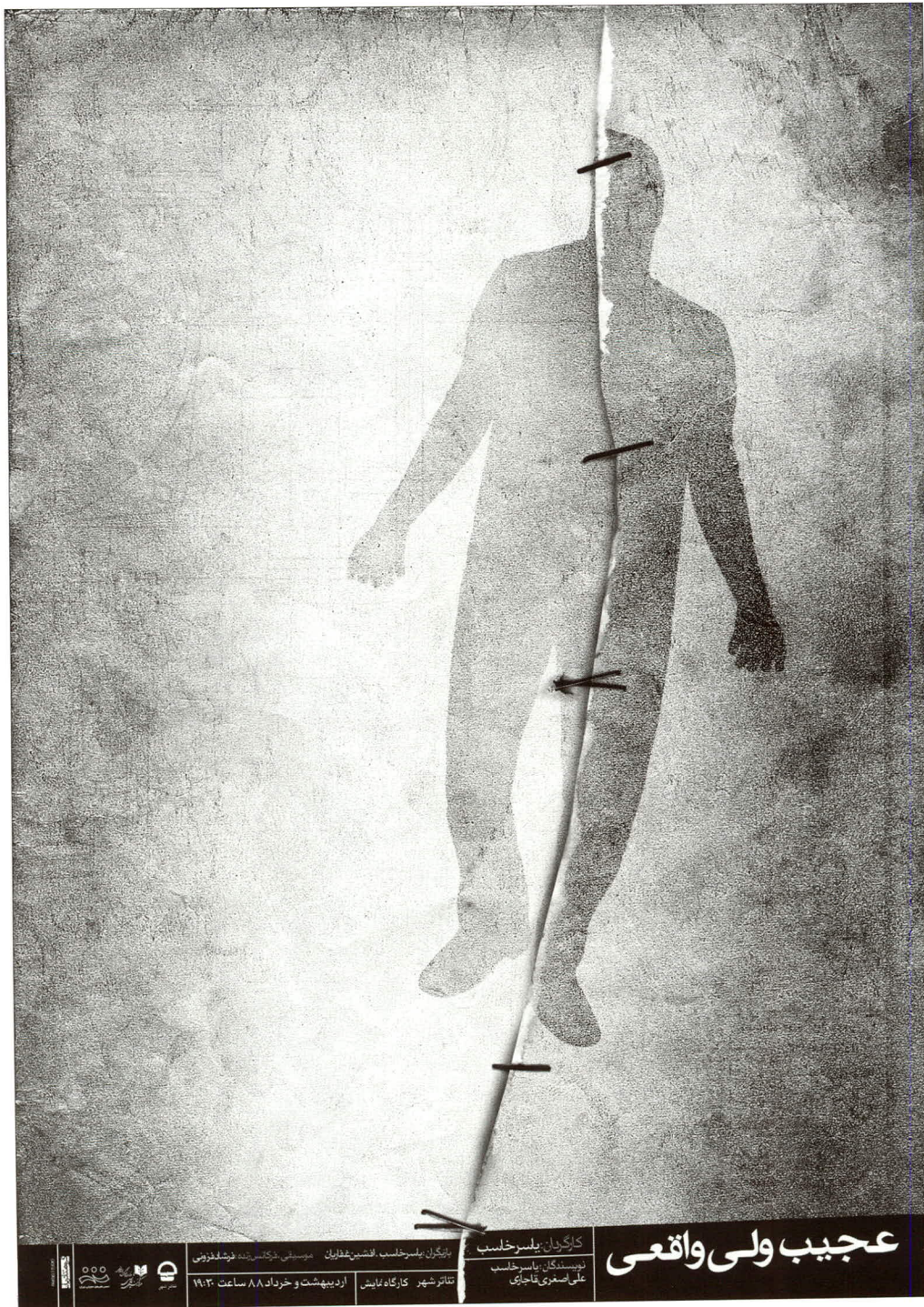
نویسنده و کارگردان: حسین کیانی

طراح صحنه: منوچهر شجاع
طراح لباس: پروین خت عابدین نژاد

اهل قبور



طراح: مهدی پاکدل ○ Designer: Mehdi Pakdel
نمایش: اهل قبور (حسین کیانی) ○ (Hossein Kiani) Play: Inhabitant of graves
Place: Chaharsoo Hall, city theatre, June, July 2009 ○



عجیب ولی واقعی

کارگردان: یاسر خاسب
نویسنده: یاسر خاسب
علی اصغر یاجازی

بازیگران: یاسر خاسب، آفتاب غفاریان، مهینا، زکریا، نبی زاده، نوشیله قزوینی
تئاتر شهر - کارگاه نمایش - اردیبهشت و خرداد ۸۸ - ساعت ۱۹:۳۰

ID
۲۰۰
۲۰۰

طراح: مهدی پاکدل • Designer: Mehdi Pakdel
نمایش: عجیب ولی واقعی (یا سرخاب) • (Yaser Khaseb) Play: Strange but Truth
مکان اجرا: کارگاه نمایش، تئاتر شهر خرداد ۸۸ • May 2009 / Place: Workshop Hall of city theatre



Designer: Maryam Parvaneh ○ طراح: مریم پروانه ○
 (Farhad Tajvidi) Play: Horn ○ نمایش: بوق (فرهاد تجویدی) ○
 Place: Mehr Hall of Hozeye Honari, Moon theatre festival ○
 مکان اجرا: تماشاخانه تئاتر مهر جشنواره هنرهای نمایشی ماه مه سال ۱۳۸۷



چند تابلو از باغ آلبالو

some picture from the cherry orchard
نوشتنه آنته وان چخه آتوف
دراماتورزی : محمد ایمانی فولادی . غلامحسین دولت آبادی . عرفان ناظر

کاری از : غلامحسین دولت آبادی محمد ایمانی فولادی

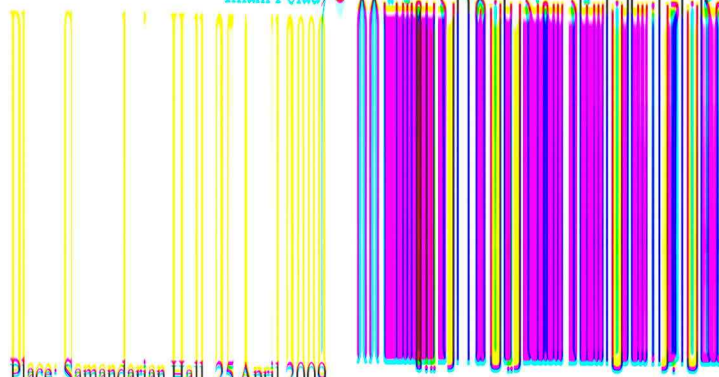
اجراگران : امین طباطبایی . مونا شمس الدینی . مهناز ذبیحی
آیدا صادقی . آراز باسقیان . مزدک رستمی . آبتین محمدیان
جوواد پورحیدری . الهه اصغری . فریبرز کریمی
محمد رضا رادمند . حمید متقی . تبسم استاد آقا . محسن محمدی
طراح صحنه ، لباس و نور : محمد ایمانی فولادی . غلامحسین دولت آبادی
آهنگساز : پیمان موحد . طراح ماسک و عروسک : هادی حسینی . هدی چاهوشی زاده
گریسم : نورا مدیر روستا . عکاس محمد صدقیان . بوستر و پرورشور : آرش تنهایی

دوازدهمین جشنواره بین المللی تئاتر دانشگاهی ایران
سالن استاد سمندریان . دانشکده هنرهای زیبا
۵ اردیبهشت ۱۳۸۸ . ساعت ۱۶ و ۱۸



آرش تنهایی
www.arashtanhai.com

طراح: آرش تنهایی ◉ Designer: Arash Tanhai
نمایش: باغ آلبالو (غلام حسین دولت آبادی، محمد ایمانی فولاد) ◉ (Gholam hossein Dolat Abadi, Mohamad Play: The cherry Orchard
Imani Folad) ◉



Place: Samandarian Hall, 25 April 2009

پالتوی خیس

WET OVERCOAT



نویسنده ، طراح و کارگردان : سید صادق فاضلی
کاری از گروه تئاتر زهور
انجمن نمایش شهرستان اهواز

قصیده شب نمناک



نویسنده : علی ثقفی
طراح و کارگردان : رضا حیاتی
کاری از واحد نمایش حوزه هنری خوزستان



روپاهای خلیج فارس

نویسنده: سیروس کهوری نژاد کارگردان: امیر دژاکام آهنگساز: محسن میرزائی دراماتورژ: ایوب آقاخانی

طراح صحنه: رضا شاپور زاده طراح حرکت: بهزاد جاودان فرد طراح لباس: لادن سید کنعانی

بازیگران:

پروردیس افکاری حسین محب اهری سیروس کهوری نژاد حمید فلّاحی کوروش زارعی مرتضی آقا حسینی

قاسم غریفی نادیا فرجی سیروس همتی بهزاد جاودان فرد مهناز غمخوار کوروش خزاعی اصل عباس مفا تینو صالحی

امیر کربلایی زاده مرجان قمری صوفیا دژاکام فرحناز اسفغری هادی لشکری محمدرضا تیموریان حسن رونده

پریون:

لیلی اسکندری منصوره مرادی شیرین کاشفی زهرا اکرمی عاطفه منصوری هانیه شالی

بسران خلیج فارس:

مجید مهدی خلیفه سینا نصرالهی علیرضا زارعی علی اکبر باطبی مهدی علی نژاد مهدی مصباحی حمید دادگر امیر دهقانی احمد نور دریایی

اجرا از ۱۸ فروردین ۱۳۸۸ تالار اصلی تئاتر شهر ساعت ۱۹/۳۰

www.royahayekhalijefars.blogfa.com





پنهان

Hidden Shadow

بر اساس اثر اشمیت

Writer : S.Amirian

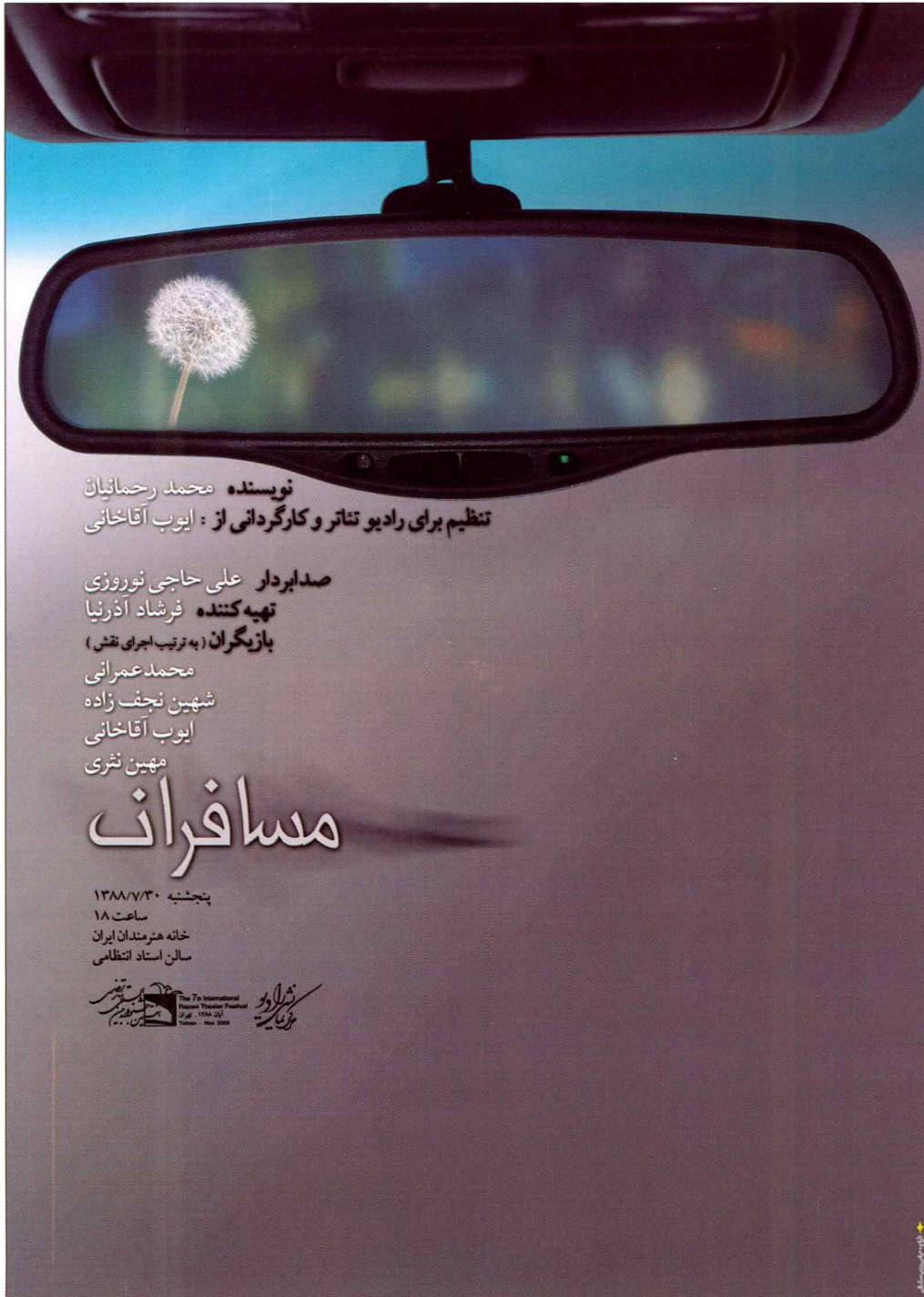
Director : M.Mirzaei

نویسنده : سیمین امیریان

کارگردان و آهنگساز : محسن میرزائی

طراح صحنه : رضا شاپورزاده
 طراح لباس : لادن میرکنعانی
 بازیگران :
 مرتضی آقا حسینی
 فرناز جهانسوز
 شیرین بیده
 کیومرث قنبری زاده
 مسعود شا کرمی

یکشنبه اول آذرماه ۱۳۸۸ ، تالار هنر ، ساعت ۱۵ | دوشنبه دوم آذر ماه ۱۳۸۸ ، فرهنگسرای بهمن ، ساعت ۱۸



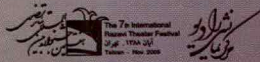
نویسنده محمد رحمانیان
تنظیم برای رادیو تناتر و کارگردانی از : ایوب آقاخانی

صدابردار علی حاجی نوروزی
تهیه کننده فرشاد آذرنیا
بازیگران (به ترتیب اجرای نقش)

محمد عمرانی
شهرین نجف زاده
ایوب آقاخانی
مهین نثری

مسافران

پنجشنبه ۱۳۸۸/۷/۳۰
ساعت ۱۸
خانه هنرمندان ایران
سالن استاد انتظامی





Based on team Work

2 Workshop Performances

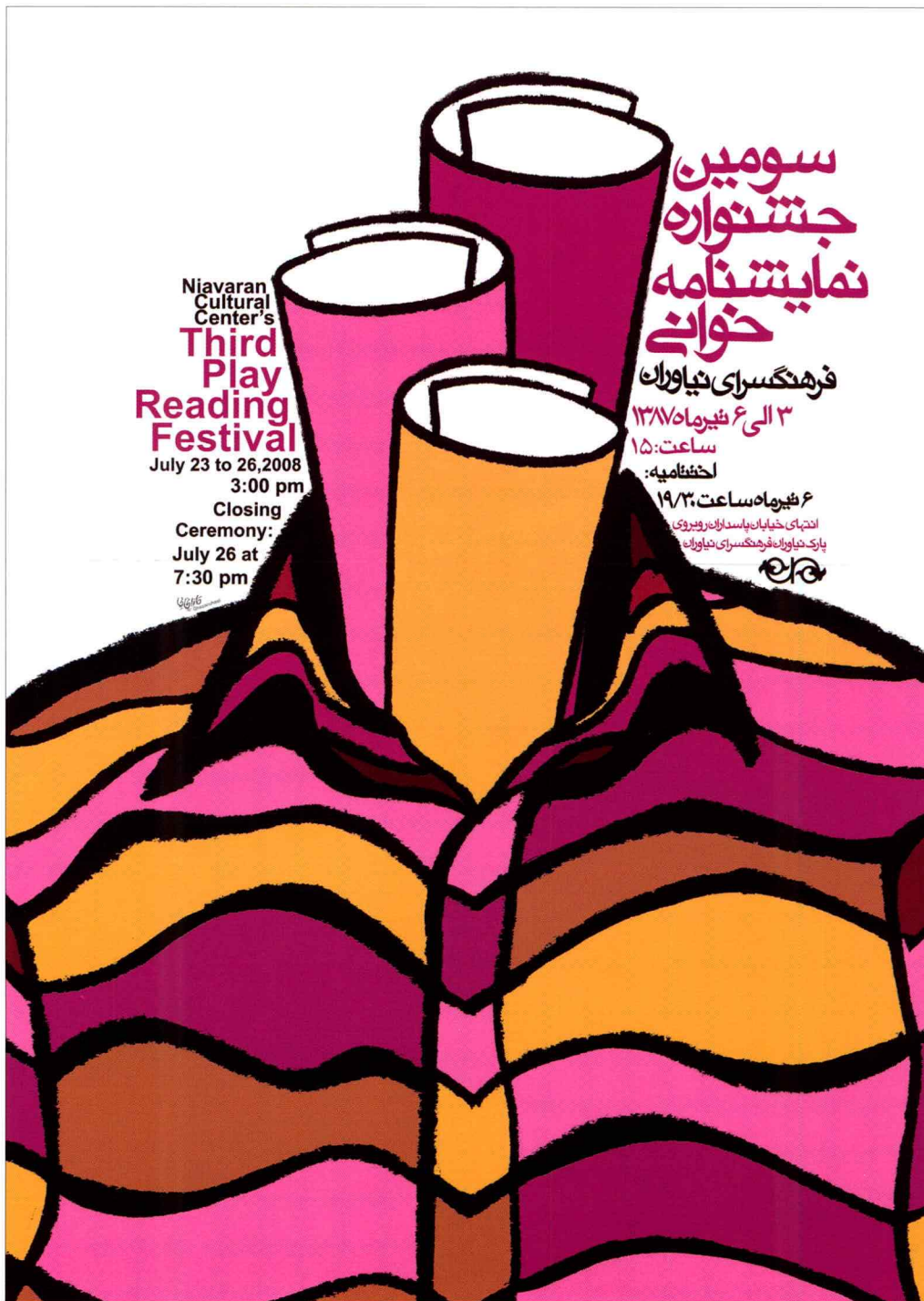
سید رومک

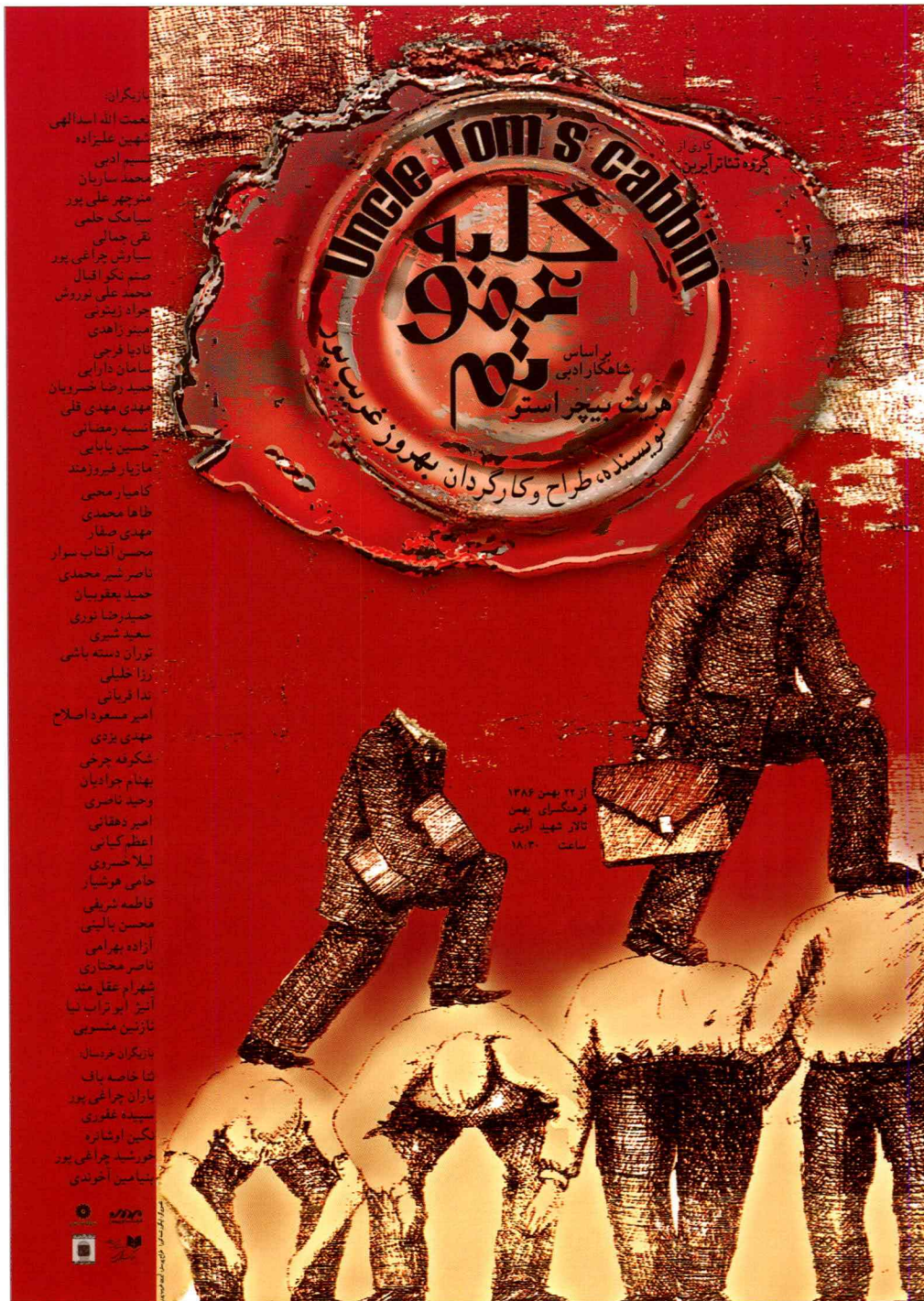
Author & Professor: Mahmoodreza Rahimi
کارگردان: محمود رضا رحیمی

Cidroma C

26 Apr. 2009 at 16 & 20
Talar Molavi
۶ اردیبهشت ۸۸ ساعت ۱۶ و ۲۰
تالار مولوی، سالن اصلی







یازدهمین نمایشگاه بین‌المللی هنرهای تجسمی
 تهران، بهمن ۱۳۸۶
 طراحی: آیدین غریب پور
 نمایش: کلبه عمو تم (بهروز غریب پور)
 مکان: اوجا، فرهنگسرای بهمن، ۸۶
 سازنده: آیدین غریب پور
 طراحی: کامیار صحنی
 طراحی: طاهر محمدی
 طراحی: مهدی صفار
 طراحی: محسن آفتاب سوار
 طراحی: ناصر شیر محمدی
 طراحی: حمید یعقوبیان
 طراحی: صدیقه نوری
 طراحی: سعید شیرازی
 طراحی: توران دسته بانسی
 طراحی: رزا خلیلی
 طراحی: ندا فریانی
 طراحی: امیر مسعود اصلاح
 طراحی: مهدی یزدی
 طراحی: شکوفه چرخ
 طراحی: بهنام جوادیان
 طراحی: وحید ناصری
 طراحی: اصغر دهقانی
 طراحی: اعظم گسائی
 طراحی: لیلا حسروی
 طراحی: حامی هوشیار
 طراحی: فاطمه شریفی
 طراحی: محسن پالیزی
 طراحی: آزاده بهرامی
 طراحی: ناصر محتاری
 طراحی: شهرام غفل مند
 طراحی: آبتن ایوبزاد نیا
 طراحی: نازنین منسوبی
 طراحی: یازدهمین
 طراحی: شاه خاچه باف
 طراحی: یاران چراغی پور
 طراحی: سیده غفور
 طراحی: کیم اوشاکزه
 طراحی: هوشنگ چراغی پور
 طراحی: سیامین اخوندی

Designer: Aidin Gharib poor
 Collage s'Play: Uncle Tom
 Place: Bahman Hall, January 2009

آگاممنون

AGAMEMNON

written & directed by : Homayoon Ghanizadeh
ACT : JAVAD NAMAKI / DATE : OCT & NOV 2009 - 19:30
طراح نویسنده و کارگردان : همایون غنی زاده بازیگر: جواد نمکی
ADDRESS: IRANSHAHR SHOW ROOM, KHANE HONARMANDAN, IRANSHAHR ST
آدرس: خط تلفنی خ ایرانشهر خانه هنرمندان تماشاخانه ایرانشهر
آیپان و آئر ۸۸ - ۳۰ - ۱۹: تلفن رزور بلیط: ۱۶-۸۸۸۱۳۱۱۵



طراح: همایون غنی زاده ◦ Designer: Homayoon Ghanizadeh
نمایش: آگاممنون (همایون غنی زاده) ◦ (Homayoon Ghanizadea) Play: Agamemnon
مکان اجرا: تماشاخانه ایرانشهر آذر ۱۳۸۸ ◦ Place: Iranshahr Hall, November 2009

تقدیر

Common Appreciation

کدی کوچه عاشق

نویسنده و کارگردان: نصرالله قادری

گروه نقاشان پرگان

طراح لباس: بهبه خوشویسان - طراح گریم: افشانه قلی زاده
طراح صحنه: فرشاد منظوری نیا - آهنگساز: مهرداد نصرانی



بازی سازان:

محبوبه بیات - رها مختاری - عبدالرضا فریدزاده
جمشید صفری - بهرام تشکر - محمد حسین شمس
زری آمان - حسام منظور - حامد منافی - عزیز نقدی
علی فرجام فر - وحید جاری - زهره پرتوی

سپهر قادری - امیر جنادی - حازار رفیعی - سمانه حصارکی - سام بحرایی
منا مندوی - احمد رضا آباد - گلاره شمایی - سید عظیم حسینی - رها وسیده
آرش محمدی - آزاده آریاکیا - کمال کجوریان - آدینا احتشام
کیاوش شهرایی فرامانی - سمانه سادات میر باقری - علیرضا نظری

تماشاخانه سنگلج - اسفند ۸۷ و فروردین ۸۸ - ساعت اجرا: ۷ بعد از ظهر
آدرس: خیابان وحدت اسلامی - طاق جنوبی پارک شهر - ابتدای خیابان بهشت

تلفن: ۵۵۶۳۰۴۴۴ - ۵۵۶۳۰۸۷۱

www.sangelaj.blogfa.com





WHO'S
RIGHT

تقدیم به آنانکه هیچ حقی ندارند!!!

شرکت در چهارمین دوره جشنواره
مهراسری تئاتر خیابانی مریوان
گروه تئاتر چوپ
۱۴ مهر ماه ۱۳۸۸

مویکیه ۱۲

نویسنده و کارگردان:
میلاد عبد الهی

بازیگران:
سید وحید میر یونسی
حمیدرضا حسینی
میلاد عبد الهی

پوکه های برنجی

BRASS CARTRIDGES

نویسنده: شهرام کرمی

طراح و کارگردان: زری اماد

کاری از
گروه
ناوک

بازیگران:

مرتضی آقاحسینی

امیر کر بلائی زاده

سیدعلی موسویان

محمد زواری ری

زری اماد

زمان: ۵ الی ۱۹ مهرماه ۱۳۸۸ / ساعت: ۱۸:۳۰
مکان: خیابان طالقانی / خیابان شهید موسوی شمالی
باغ هنر / تماشاخانه ایران شهر / سالن شماره ۱



Designer: Kamal Kachooian ○ طراح: کمال کچوویان

shell - Play: Brass cartridge ○

Play: Brass cartridge ○ نمایش: پوکه های برنجی (زری اماد)

Play: Brass cartridge ○ نمایش: پوکه های برنجی (زری اماد)

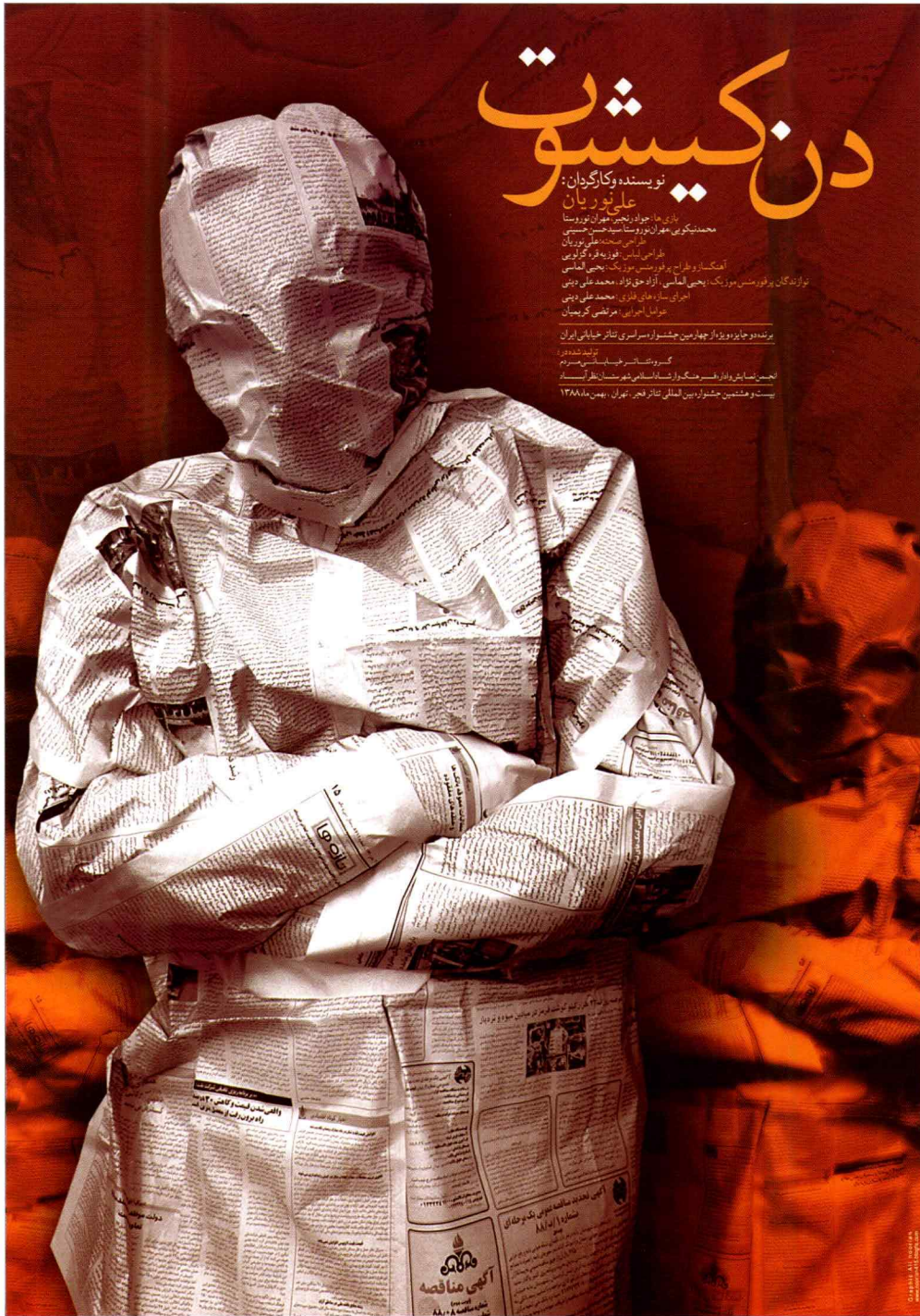
دن کیشوت

نویسنده و کارگردان:
علی نوریان

بازی‌ها: جواد رحیمی، مهرداد لوروستا
محمدتقی بی‌مهرازی، مهرداد منادیان، حسین جعفری
طراحی لباس: نوریان
نویسنده و طراح: فرید کزلباشی
آهنگساز و طراح: فرید کزلباشی
نوازندگان: فرید کزلباشی، بهمن علی‌دینی
اجرای سازه‌های فلزی: محمدعلی دینی
خواننده ایرانی: مرتضی کریمیان

برنده دو جایزه ویدار چهارمین جشنواره سرسری تئاتر خیابانی ایران

تولید شده در:
گروه تئاتر خیابانی سرسری
لحین نمایش و اجرای سرگودشت استان خراسان جنوبی
بیت و هشتمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر، تهران، بهمن ۱۳۸۸



Designer: Ali Noorian
Place: Tehran, Surrounding area of city teatre January 2010

طراح: علی نوریان
نمایش: خیابان دن کیشوت (علی نوریان)
مکان اجرا: تهران، محوطه تئاتر شهر (حشمتیه) و خیابان تئاتر فجر (بهمراهِ ۸۸)

خارج از مسابقه

Out of competition

فرشاد آل خمیس

الهه اطمینانی

محمد توکلی

بهارک حقوقی

ابراهیم حسینی

هوشیار عبد الهی

الهه قد بیگی

شهلا کوهستانی

سید حسن موسی زاده

مسعود نوروزی

Farshad Alekhamis

Elahe Mtminnani

Mohamad Tavakoli

Baharak Hoghooghi

Ebrahim Hosseini

Hooshyar Abdollahi

Elahe Ghadbeygi

Shahla Koohestani

seyyed Hassan Mosa zadeh

Masoud Noroozi





Farshad Alekhamis

فرشاد آل‌خامیس

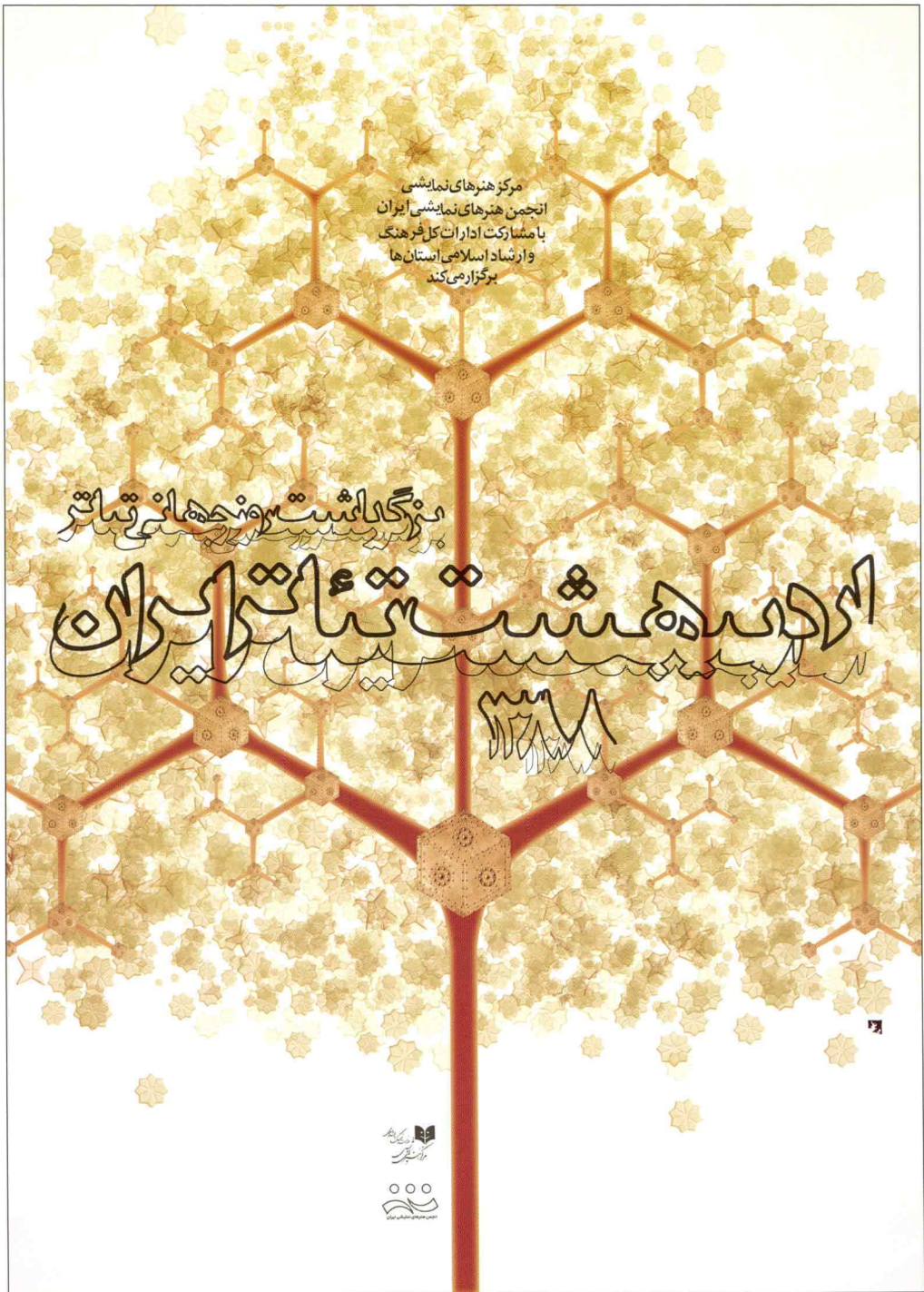


فراخوان چهارمین جشنواره جشنواره استانی آثار هنری

سازمان فرهنگی تفریحی شهرداری اصفهان
تورز هنری استان اصفهان

۱۶ الی ۱۰ شهریور ماه ۱۳۸۶

بخشهای جشنواره: ■ اجرای نمایش صحنه ای و خیابانی مهلت ارسال اثر ۸۶/۳/۱۵
■ پژوهش ارائه خلاصه پژوهش ۸۶/۳/۲۵ - آخرین مهلت ارسال اصل پژوهش ۸۶/۵/۲۰
دبیرخانه: اصفهان، میدان لاله، تالار هنر تلفن: ۵۵۳۹۸۸۸-۰۳۱۱ صندوق پستی: ۸۱۴۶۵/۵۶۷



مرکز هنرهای نمایشی
انجمن هنرهای نمایشی ایران
با مشارکت ادارات کل فرهنگ
و ارشاد اسلامی استان‌ها
برگزاری می‌کند

میزگذاشتند همه چهره‌های تئاتر

ادامه‌گذاشت تئاتر ایران



گروه تی آرت

کلاسهای نمایش خلاق

شروع کلاسها آذرماه ۱۳۸۸

انتهای خیابان پاسداران . مقابل پارک نیاوران
فرهنگسرای نیاوران . تلفن : ۲۲۲۹۹۷۳۰



فرهنگسرای نیاوران





سومین جشنواره

تئاتر تک

پیرچند/۲۵ الی ۲۸ فروردین ۸۶/سالن الغدیر
سالن امفی تئاتر دانشگاه صنایع ومعادن



Ebrahim Hosseini

ابراهیم حسینی



Hooshyar Abdollahi

هوشیار عبد الهی



دومین رپرتوار

تالار مولوی - تابستان و پاییز ۱۳۸۵
اجراهای برگزیده تئاتر دانشگاهی

سوزن‌بانان
گورستان سلولی ژیون

بازی نا تمام
آوازه خوان فالش می خواند

تلخ بازی قمر در عقرب
فرشته باله‌ایش را در می آورد

انتظار در کافه پارکر
مرتضی سعیدیان و حسین زینالی

مکان: خیابان انقلاب، خیابان ۱۶ آذر، جنب کلینیک ۱۶ آذر، تالار مولوی

مهر

الهه قد بیگی



چهارمین همایش
سراسری آیین های عاشورایی

The 4th Annual Meeting of ASHOURA Rites
Tehran / Tabriz

۲۰ تا ۳۰ دی ماه ۸۶ - تهران
خیمه گاه عاشورا / محوطه تئاتر شهر
۱ تا ۵ بهمن ماه ۸۶ - تبریز

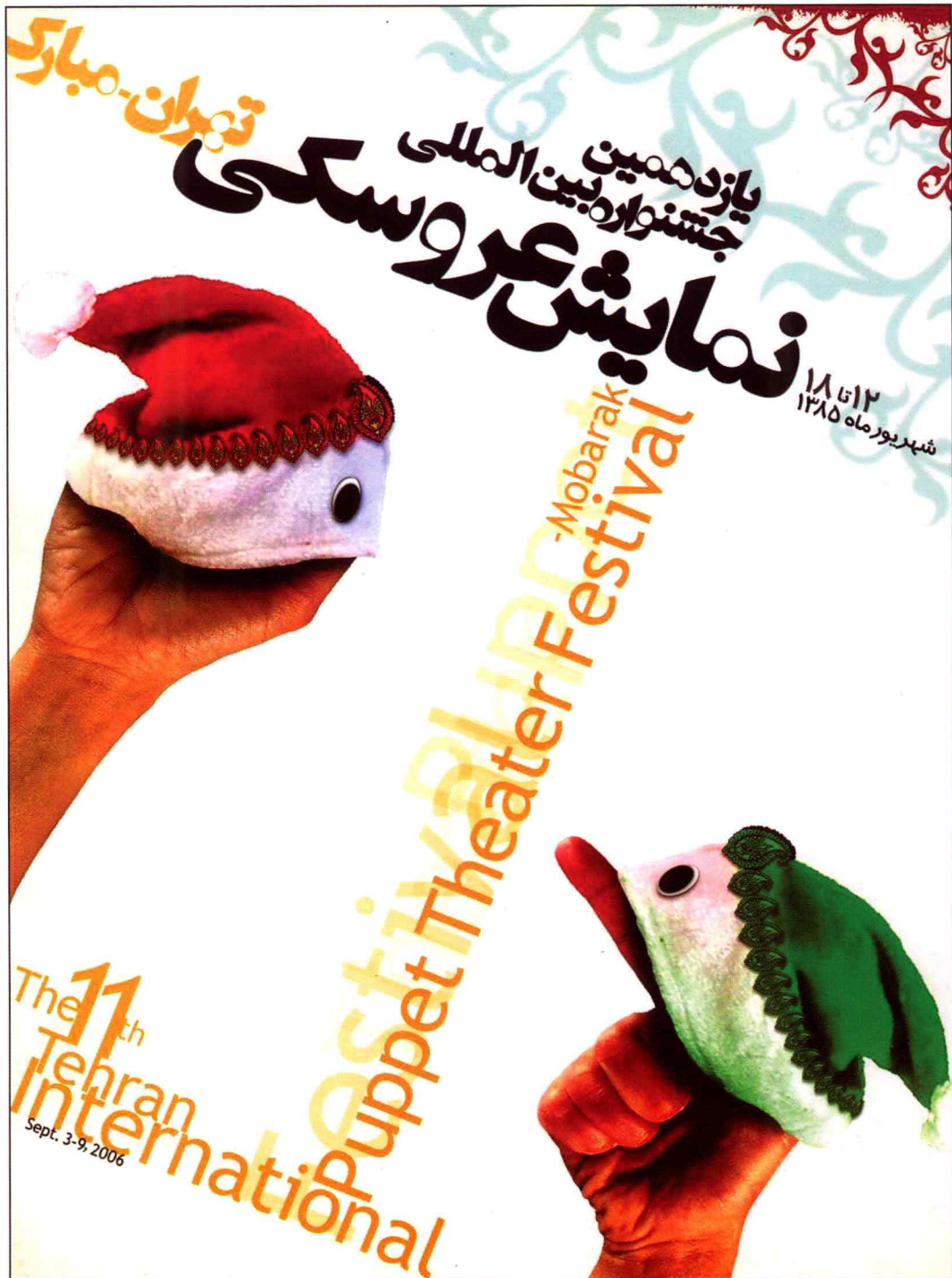
تالارهای: استاد اقبال آنز / استاد قبه زرین / استاد مقبلی / دکتر مبین
تعزیه / تئاتر / آیین های نمایشی





چانزد همين جشنواره بين المللي تئاتر کودکان و نوجوان
THE 15TH ISFAHAN THEATER FESTIVAL
FOR CHILDREN & YOUNG ADULTS 2008
اصفهان - آبان ماه، روز شنبه و هشتم و نهم





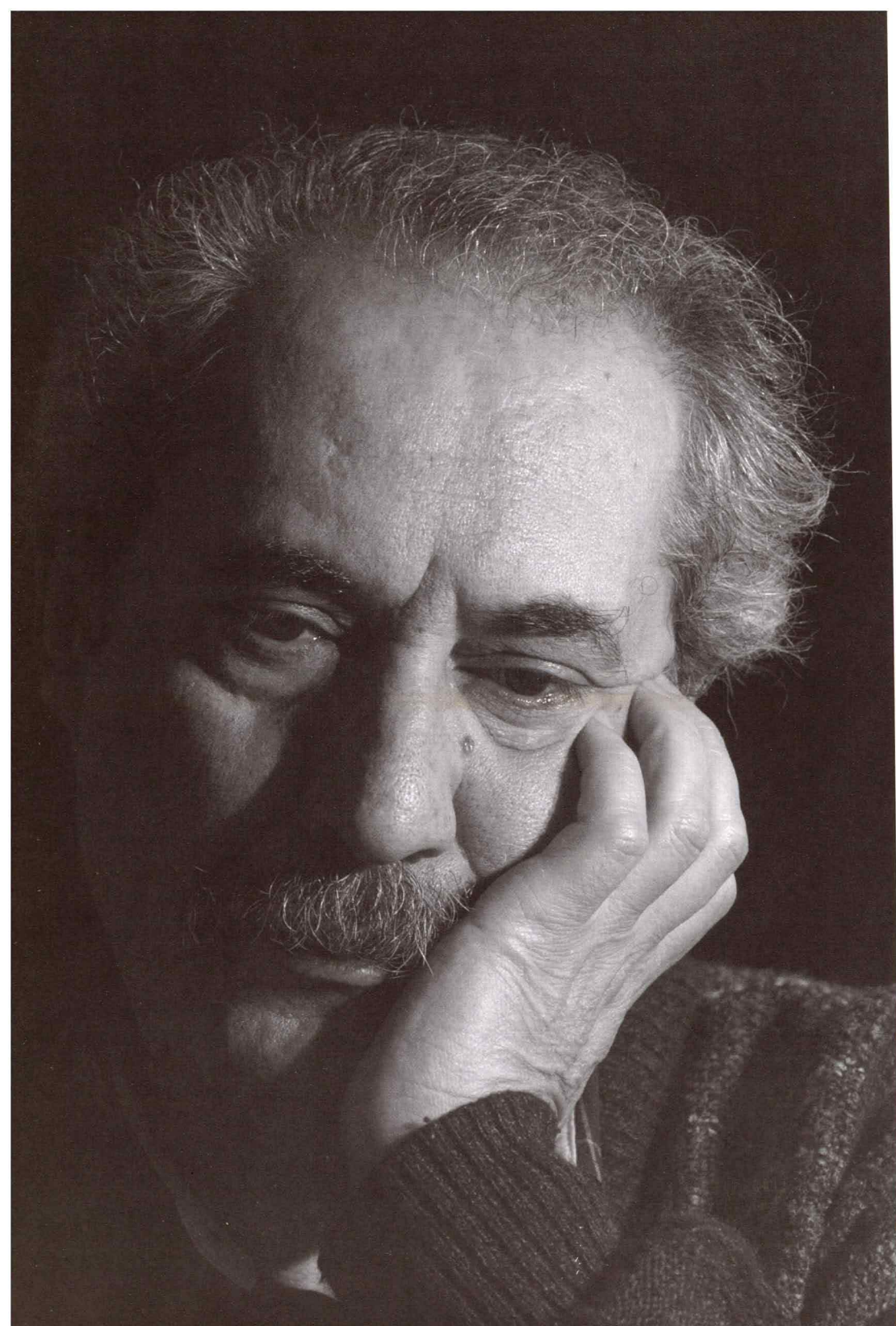
ابراهیم حقیقی

متولد تهران / ۱۳۲۸

کارشناس ارشد معماری از دانشگاه تهران رشته هنرهای زیبا
تدریس در دانشگاههای هنری
عضو انجمن بین المللی طراحان گرافیک (AGI)
عضو هیئت مؤسس و عضو انجمن صنفی طراحان گرافیک ایران
عضو انجمن تصویرگران کتاب کودک
عضو انجمن فیلم سازان مستند ایران
طراحی صدها پوستر، آرم، نشانه و جلد کتاب
فعالیت در زمینه مقالی و مستندسازی و ساخت تیتراژ

Ebrahim Haghghi

Selection and judge member of Poster section Born in 1949 Tehran
B.A in Architecture from Tehran University
Beautiful Arts Colledge studing in Art Universities
Member of International Graphic Designers Institute(AGI)
Member of Establish Comitee and Iran s'
Graphic designers Union Institute
Member of Picture designing of children book Institute.
Member of documented film producing of Iran Institute.
Designing near 100 Posters, sign, book cover,.....
Activities in photography, documented films and TiTrag Producing



بزرگداشت ابراهیم حقیقی

Ebrahim Haghghi Homage



نمی دانستم ابراهیم حقیقی این همه پوستر برای تئاتر کار کرده است تا تصاویری مجموعه را تماشا کردم و آن دانستم که یک گرافیک حرفه ای چه آفاق وسیعی را نشانه می زند و چطور آرام و صبور جهان تصویری دور اندیش را تعالی میبخشد طراحی پوستر تئاتر کار ظریف و خاصی است که در آن طراحی از سویی می تواند با دستی باز تا هر جا که بخواهد و بتوان سلیقه و تخیلش را راه برد و به آن میدان دهد چون می داند مخاطب خاص و فرهیخته و هم زبانی در پیش رو دارد که لازم نیست عناصر درخشان و پیشتاز طرحش را تقلیل دهد تا پیام بی نقص و افت به او برسد و زمینه برای پیشتای از فراهم و آماده است از سوی دیگر شرایط خاص تئاتر ایران امکانات محدودی را فرا روی او قرار می دهد که از حیث اجرایی دست و پایش را می بندد و برای درک و به جا آوردن این موقعیت باید به پیشینه ی تئاتر ایران در دهه های سی و چهل رجوع کرد تئاتر ایران با پس زمینه ای مردمی آغاز می شود که عمرش به چندین قرن می رسد اما در آغاز گسترش مد رنپته در ایران یعنی از اوایل قرن بیستم مخاطبین خاص و محدود خود را می سازد و از دهه چهل شمسی بخش جدی آن رفته رفته به کمکهای دولتی تکیه می کند تالار های مهم نمایش در اختیار دولت قرار می گیرد و اداره تئاتر و بودجه و به تبع آن سانسور به راه می افتند محدودیت امکانات نمایشی و بودجه های مختصری که بهره ی چندانی از فروش گیشه ندارند بر کار طراحی و چاپ پوستر های تئاتر نیز تأثیر می گذارند پوستر های تئاتر در ده های چهل و پنجاه شمسی از چنین وضعیتی حکایت می کنند و اغلب به روش سیلک اسکرین چاپ می شوند و به خاطر محدودیت سر مایه گذاری و نمایش داده شده در تنها یک تالار مخاطبین گسترده تر را نمی توانند پوشش دهند این است که پوستر ها با دو سه رنگ چاپ می شوند و کیفیت نازل چاپ تقریباً در همه ی آنها آشکار است اما برای طراحی مانند ابراهیم حقیقی محدودیت ها نباید محدود کننده باشند که نبوده اند و نگاهی به این مجموعه که از سال ۱۳۴۸ تا ۱۳۸۴ را در بر می گیرد گواه همین اعتقاد است او در این دوران طولانی و تنهادر یکی از زمینه های طراحی گرافیک یعنی پوستر های تئاتر نمونه هایی متنوع و زیبا و کار بردی خلق کرده است

که کار نامه ی هر طراحی را می توانند پر بار و درخشان کنند و این فرصت را داشته است تا جنبه های گوناگون گرافیک معاصر ایران را بیازماید و به عرصه ای که شاید بشود آن را «گرافیک ایرانی» نامید دست پیدا کند استفاده از نقش مایه ها و طرح های ایرانی در این مجموعه بسیار هوشمندانه و به جا صورت گرفته است و در نمونه هایی مانند پوستر های «پل»، «باغ شب نما»، «چای خانه باغ پریان»، «بی هیچ ادایی بهخ کار آبی در خود توجه و متعال و طاز اولی رسیده است. از پوستر های دیگر مجموعه که بسیار دوست دارم باید به پوستر های «فستیوال تابستانی»، «عاشیق های اذر بیجان» و «مرده های بی کفن و دفن» اشاره کنم که در همه ی این ها حقیقی چه خوب توانسته است از امکانات نا چیز چاپ های ساده استفاده کند و در انتها وسیله را از آن خود کند ابراهیم حقیقی گرافیکست خلاق و توانمند است و به نسلی از گرافیکست های برجسته و شاخص ما تعلق دارد که پشتوانه و پشتیبان گرافیک معاصر ایران اندوبی حاصل عمر تک تک آنها دستاورد امروز ما چنین پر بار و سرشار نمی بود و دوام نمی داشت.^۱

آیدین آغداشلو

^۱ برگرفته از کتاب پوسترهای تئاتر ابراهیم حقیقی



I did not ever know that Ebrahim Haghghi have done these posters for theatre . As I saw pictures of this collection I know that a professional graphist how aiming vast horizons [and how increases his visual world calmly and patiently Theatre poster Designing is a special and tender work that in it designer could liberally finds the way to do his, her creativity and taste and expand it in work of art, because He, she knows that special and educated audience is in front; in the other hand special conditions of Iran's theatre put limit eel possibilities for artists that from performing point of view limited them.To understand this condition should refer to Iran's theatre past in 30, 40 decades. Theatre of Iran starts with humanity background that is several century with us, But in beginnings of developing Modernism in Iran – beginnings of 20th century – it has it's own special and limited audience and from 40th decade main section of it support by governmental helps.Theatrical possibilities limitations and limited budgets, have influence on designing and publishing theatre posters.But in Today's designing many of these problems removed and limitations should not be limited them. Today's designing with increasing improvement of possibilities have more liberality and ability. And relying on creativity of designers could put a new area in front of graphics.Posters of theatre in 70,80 decades show us conditions and they get publish mostly by silk screen method and because of financial limitations and representing only in one hall could not cover expand audiences.And because of this posters publish only with two or three colours and low quality of publishes is obvious in all of them.But for such designers like Ebrahim Haghghi limitations should not limit him that does not and a look to this collection which is include 1969 to 2005 works of him proves it.In this long period he created only in one aspect of graphic designing ,theatre posters ,various ,elegant and useful works that could show brilliant and prolific every designer's report card and could have opportunity to test various aspects of Iran's contemporary graphic and could reach to area that might call it “ Iranian graphic “.Using of Iran's designs in this collection is so wisely and proper and in some posters like “The bridge “ and “ The night showing garden “ without any pretension he has reach to attentionable and best efficiency.From other posters of this collection that I like I should mention to “summer festival “ and “ Azarbaijanian Asights “ that in them how could Haghghi uses of little possibilities of simple publishes.Ebrahim Haghghi is a creative and strong graphist and he belongs to a generation of prominent and great graphists that are protecters of Iran's contemporary graphic and without their efforts our today's findings could not be such profilic and could not continued.



گروه تناقیرپویا

با همکاری گروهی از هنرمندان اداره برنامه‌های تناقیر

پداششی از نمایشنامه

آن زمان فرا خواهد رسید

نویسنده: **روین رولان** ترجمه: **بدرالدین مدنی** کارگردان: **هرمز هداوند**

سیمای بی‌الکترانیدی، فرشته‌ای، محمدی، جهانگردانی، صبح‌انگ، سعداوس
دلیل اولی، غایب، برادر، نام‌های، خردستان، ازاد، پور، پندار، البرا، جوهری، راجا، جوهری
من، یار، هر، جانی، قوی، مریه، ام، حسینی، دانا، پس، روزهای، فرسود، زاری، فرد، بنیاد، سکینی، ساور، مهمانی
فریب، کوشکی، فرآور، کمان، بهی، کاهی، قدر، اللالیسی، علی، با، محفل، محمد، نقاشی، موری، مویا
سعداوس، روین، با، بر، بخش، احمد، بنیاد، از، اثر، تناقیر، و ...

سال اصلی تناقیر

از اسفندماه ۵۹ تا تابان فروردین ماه ۶۰

روز ۳، تناقیر، روزهای، محفل، بخش، ها، و، صبح، و، ۳، تناقیر

تا سپید، چهار، ادبی، و، با، ک، تناقیر



Ebrahim Haghghi

ابراهیم حقیقی

بازی استریندبرگ

نویسنده:
فریدریش دورنمات

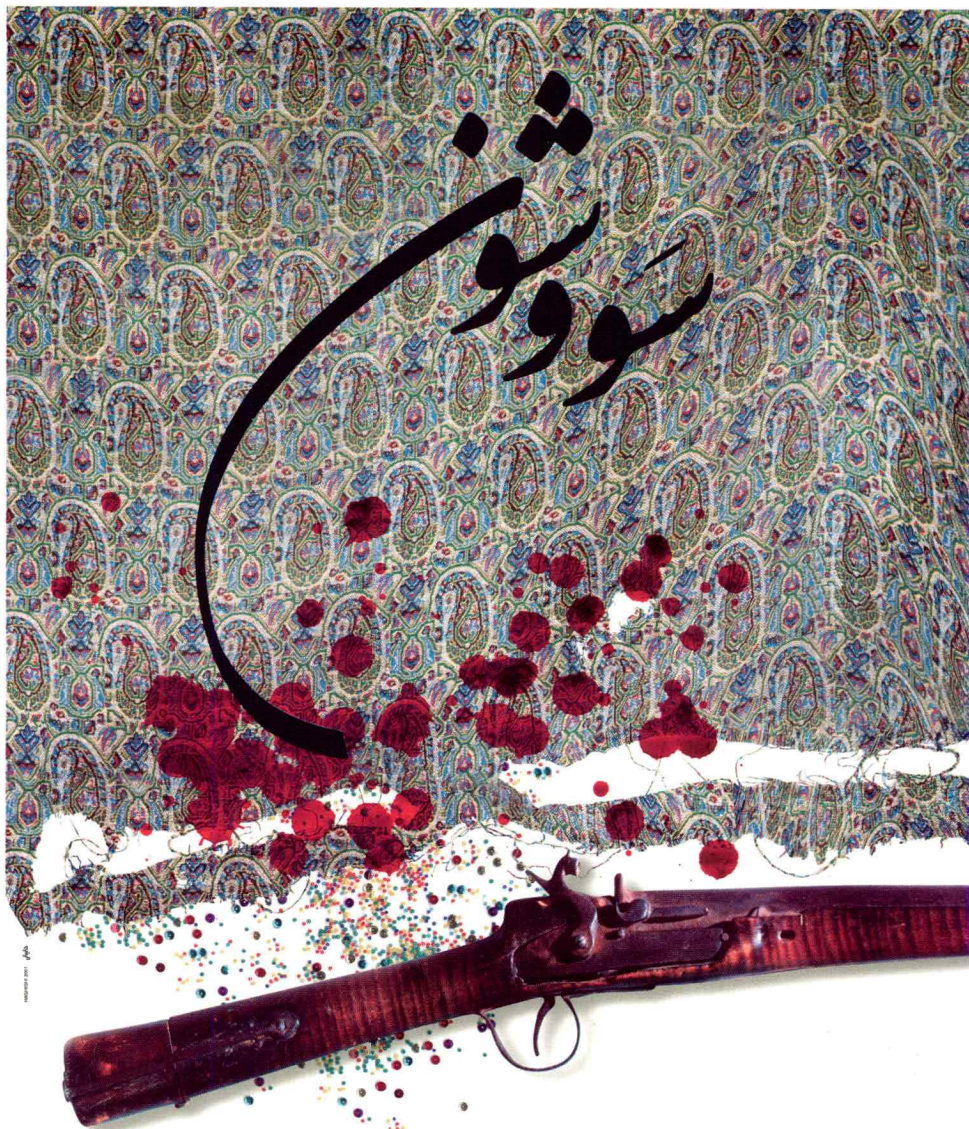


کارگردان:
حمید سمندریان
طراح صحنه:
ابراهیم حقیقی

هما روستا
رضا کیانیان
احمد ساعتچیان



ساعت شروع ۸ بعد از ظهر
از اول تیرماه ۱۳۷۸ سالن چهارمسو تئاتر شهر
تئاتر شهر، خیابان انقلاب، چهارراه ولیعصر، پارک دانشجو



اثر جاودان سیمین دانشور
 تنظیم و کارگردانی: منیژه محامدی
 طراح صحنه: ایرج رامین فر
 موسیقی: کامبیز روشن‌روان

بازیگران به ترتیب نقش:
 افسانه بایگان محمد اسکندری
 مهدی میامی مهوش افشارپناه
 منوچهر علیپور رضا مختاری
 آرزیتا لاچینی محمد شیری
 فریده سپاه‌منصور محسن زهتاب
 حبیب دهقان‌نسب خلیل مولودی
 ارشام مودبیان محمود رضا رحیمی
 و ...



تئاتر شهر (سالن اصلی) بهمن و اسفند ۱۳۷۹ اجرا ساعت ۱۹

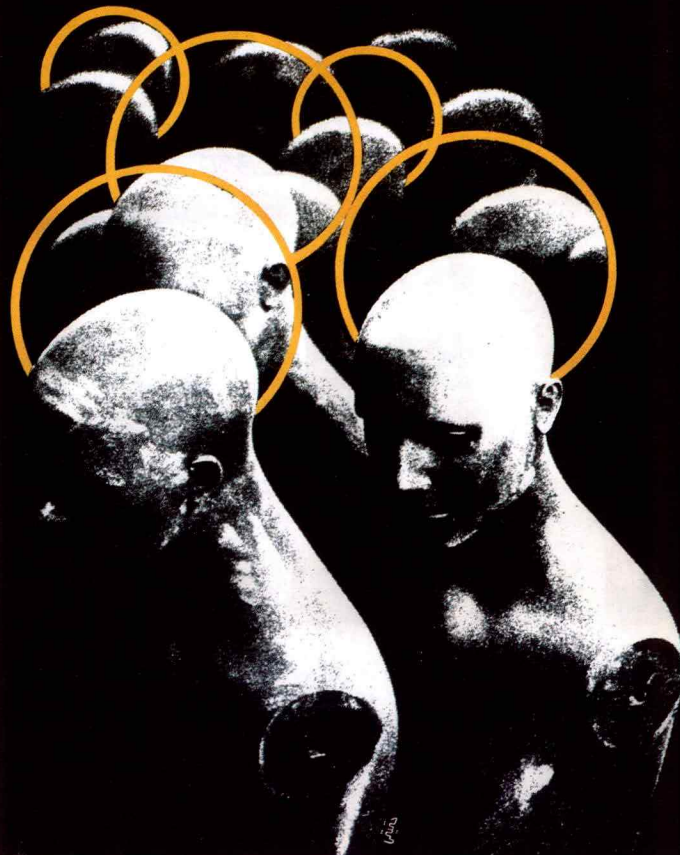
مردم‌های بی‌گفن و دفن

نویسنده: ژان پل سارتر / مترجم: پوی صابری / کارگردان: حمید سمندرمان / طراح: عبدالله حاجی قربانی

نارنگران: هماروسنا، منوچهر فرید، ابرح زاد، محمد بطیم، حمید لیخنده، ناصر غفرانی فر، منوچهر نامورا زاد، مصطفی طاری،
علیرضا نوبختان، نور محمد نجاری، قاسم قلی پور، حواد محمدزاده، ناصر افانی، حیدر ذوالفقاری،

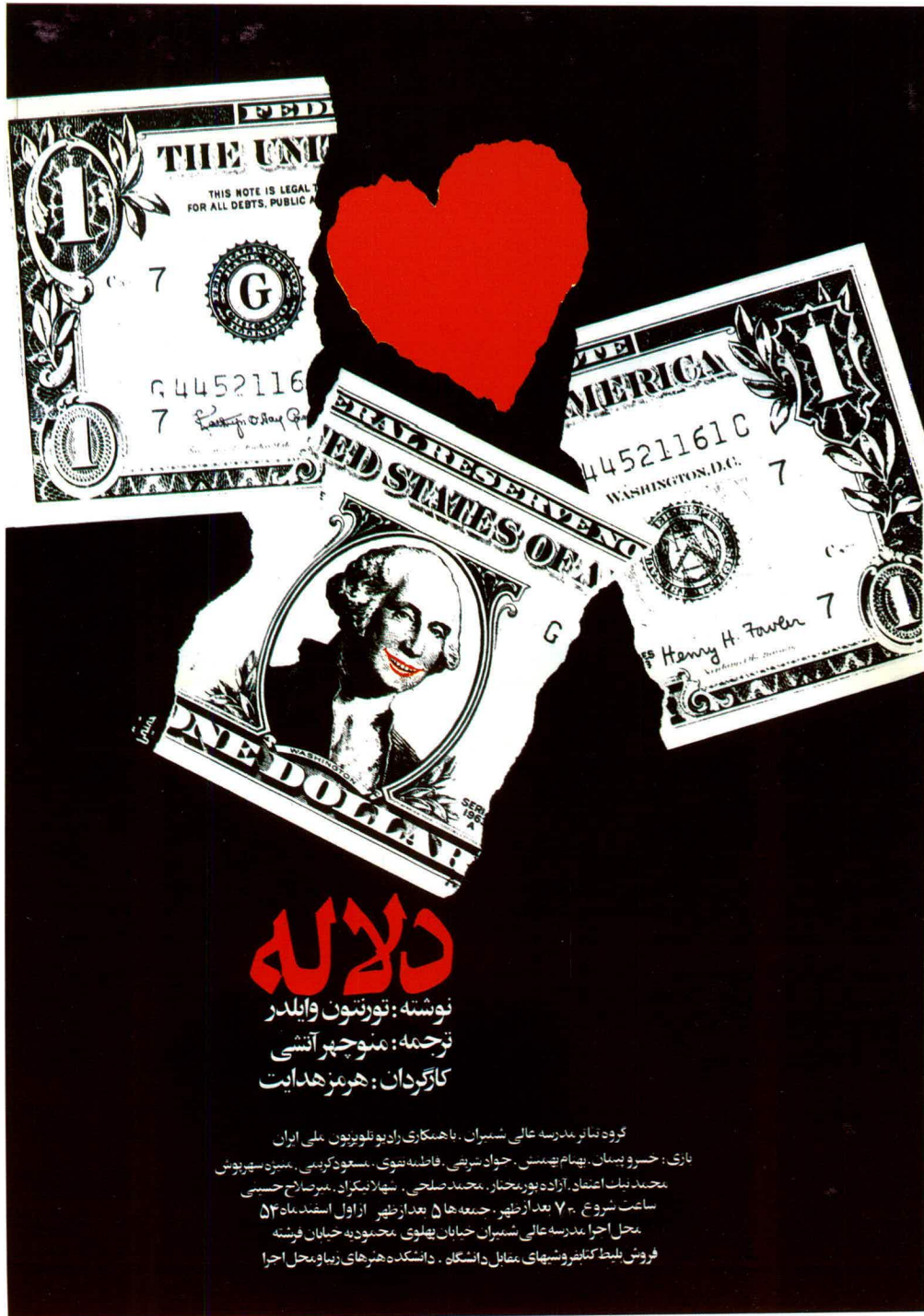
برنامه‌ای از اداره برنامه‌های تئاتر با همکاری تالار رودکی، شروع ۷ بهمن از ظهر، تلفن ۶۷۵۲۵۴

از ۱۵ بهمن ۵۸ در تالار رودکی



Ebrahim Haghghi

ابراهیم حقیقی



دلالت

نویسنده: تورنتون وایلدن
 ترجمه: منوچهر آتشی
 کارگردان: هرمز هدایت

گروه تئاتر مدرسه عالی شیران، با همکاری رادیو تلویزیون ملی ایران
 بازی: خسرو بهمن، بهنام بهمنش، حواد شریفی، فاطمه نوری، مسعود کریمی، سید بهرپوش
 محمد نبیل اعتماد، آزاد نوربختار، محمد سلجی، شهلا نیکزاد، بهر صالح حسینی
 ساعت شروع: ۷+ بعد از ظهر، جمعه‌ها ۵ بعد از ظهر از اول اسفند ماه ۵۴
 محل اجرا: مدرسه عالی شیران خیابان یهلوی، محدوده خیابان فرشته
 فروش بلیط: کتابفروشیهای معتادل دانشگاه، دانشکده هنرهای زیبا و محل اجرا

مروری بر مسابقات گذشته پوستر تئاتر فجر

Review of last poster competition of Fajr festival

مسابقه پوستر تئاتر بخش جنبی سیزدهمین جشنواره سراسری تئاتر فجر ۱۳۷۳

برای نخستین بار پس از برپایی دوازده دوره از جشنواره سراسری تئاتر فجر، مسابقه انتخاب بهترین پوستر تئاتر در بخش جنبی سیزدهمین جشنواره سراسری تئاتر فجر (۱۲ الی ۲۰ اسفند ۱۳۷۳) به دبیری حسن فرخی برگزار گردید.

آثار بخش مسابقه از پوستر نمایش هایی انتخاب شد که طی پانزده سال اخیر به روی صحنه رفته بودند و از بین آنها ۹۷ اثر پذیرفته شده به معرض داوری گذاشته شد که مجموعه کارهای موجود نیز از ۱۲ تا ۲۰ اسفند ماه در طبقه دوم تالار وحدت در معرض بازدید عموم قرار گرفت. اعضای هیأت انتخاب و داوران این بخش عبارتند بودند از: محمد فدوی، علی اصغر شیرازی، حسین فرخی



اسامی گرافیست های برگزیده:

محمد وجدانی / حسین فدای حسینی / ژینوس تقی زاده / ابراهیم حقیقی / هومن مرتضوی / علی سمیعی
انو شیروان میرزایی / علی کوثر احمدی / سارنج / مجید اوجی / حمید جبلی / محمد وجدانی / ساغر داراب نیا
اسماعیل زاده / شراره صالحی / عبدالمجید یغار / رضا نورایی / افشین سبوکی / مرتضی ممیز / حسین خسروجردی / احمدی
فرح اصولی / سید محمود جواد ذهنی / حمزه / شاهرخ غیائی / ع- مصور / امیر اثباتی / موسوی
اعظم حاج میرزا علی / مرتضی ممیز / حسین فرخی / رامین سلیمان پور / شبنم کشاورزی / مهر نونهالی / صدای آینه
احمد پناهی / هادی اشرفی / فتانه داد خواه / فریدون کوچکیان / کلهری / پرویز محلاتی

Theatre poster competition side section of 13th theatre fajr festival 1994,

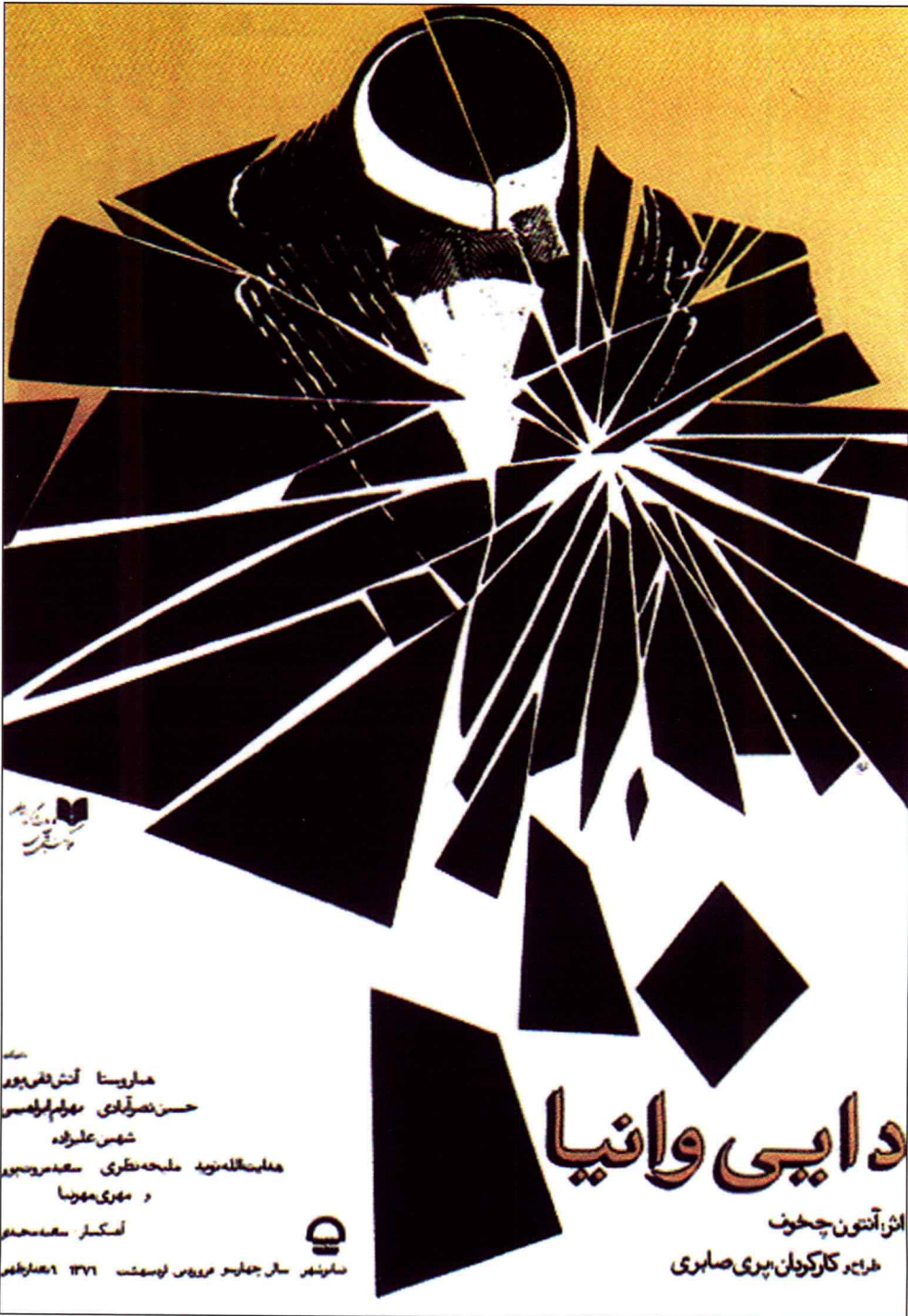


After 12 time setting up of fajr theatre festival, for the first time competition of selecting best poster of theatre set up in side section of (۱۱-۳)th fajr theatre festival February 1994) by Has an farrokhi.

works are selected from posters of plays which are s'Competition section performed in recent 15 years and from them 97 works are judged that the collection of total works exhibited in second floor of vahdat Hall to visit. Selection committee and judges were: Mohamad Fadavi, Ali asghar shirazi, Hossein Farrokhi.

List of selected graphists

MohamadVojdani/Hossein Fadye Hossein/Zhinoos TaghizadehEbrahim Haghighi
Hooman Mortazavi/Ali Samii/Anooshirvan Mirzaii/Ali Kosar AhmadiSarenj/
Mohamad Oji/Momid Jebelli/Mohamad Vojdani/
Elahe Esmailzadeh / Saghar Darab niaSharareh Salehi/Abdolmajid Yeghar
Reza Noorai/Afshin Sabooki/Morteza Momayyez/Hossein Khosrojerdi
Ahmadi/Farah Osoli/Seyyed Mahmood Javad zehni/Hamze/
Sepideh artschool/Shahrokh GhiasiA/ Mosavar/Amir Esbati
Azam Haj mirzali/ShabnamMosavi
Ramin Soleymanpoor /Hossein Farokhi /Morteza Momayez
Visual Arts Center / The Sound of Mirror/ Mehr Nonahali/ Keshavarzi
Fereydoon / Fattaneh Dadkhah / Hadi Ashrafi / Ahmad Panahi
Parviz Mahallati / Kalhori / koochakian



کتابخانه
پژوهشی

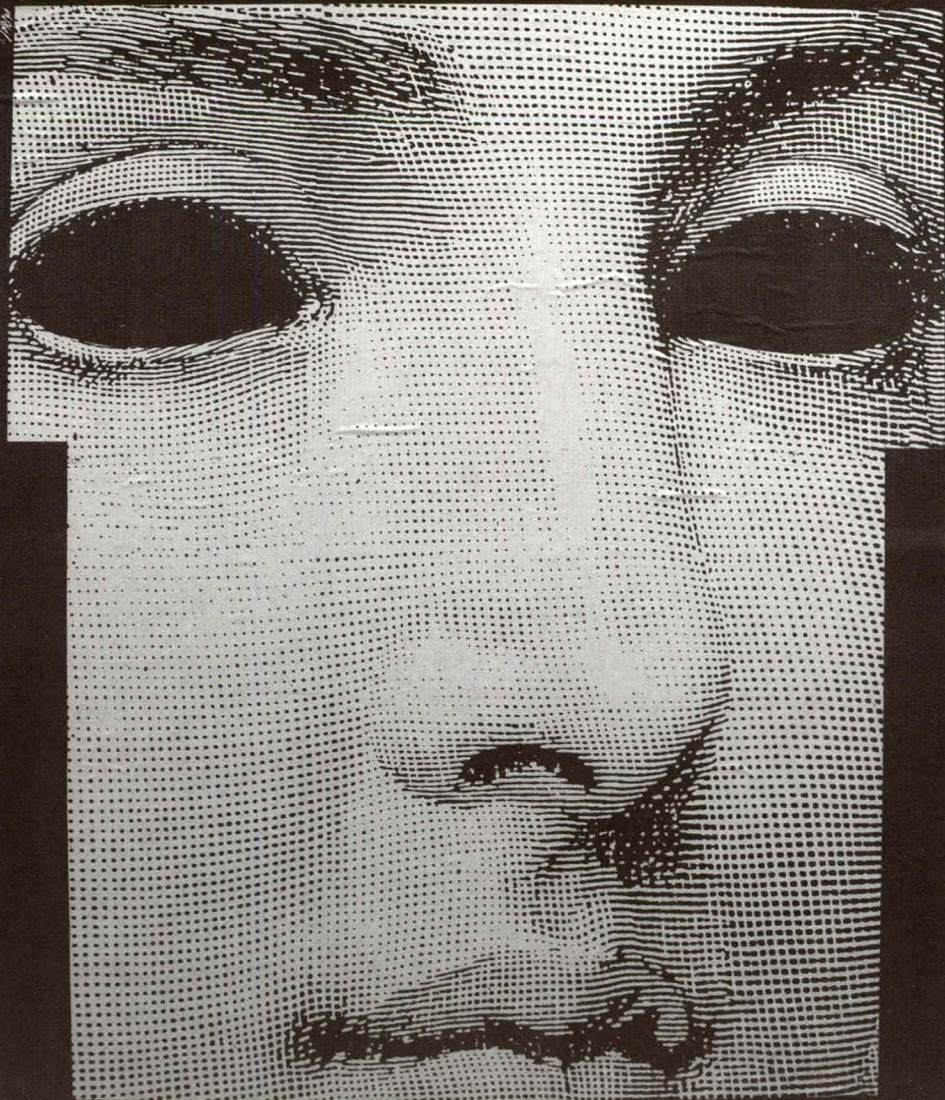
مقدمه
 هارویستا آنتون چخوف
 حسن نصرآبادی مؤلف و مترجم
 شمس علیرزاده
 هدایت‌گله‌نویز طبعه نظری سعید مرادپور
 و مهری مهرنیا
 آسنگار سعیدمحمد
 سال انتشار: سال چهارم، مرداد، آبان و بهمن ۱۳۷۱
 شماره انتشار: ۱۳۷۱



دایمی واقفیا

آنتون چخوف
 طبع و کارگردان: مهری صابری

آرژون



نوشته، طرح و کار: آنیلا پسیانی

با نگاهی به داستان کارلوس فونتنس

بازنگران: جمیله شیخی، احمد آقالو، فاطمه نتموی، ستاره پسیانی

ایران: دی و بهمن ۷۰ - شماره ۱۸ - چاپخانه: هانتیل - مکان: خیابان انقلاب جنب میدان قدیمی خیابان پارس - شماره ۳۷ - خانه نمایش

مسابقه پوستر تئاتر در بخش جنبی بیست و یکمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر ۱۳۸۱

مسابقه پوستر تئاتر در بخش جنبی بیست و یکمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر پس از ۸ سال پس از اولین مسابقه همانند شرایط مسابقه گذشته به دبیری مسعود پاکدل برگزار گردید.

اعضای داوری که عبارت بودند از: محمد رضا شریفی نیا - حسین خسرو جردی و محسن شاه ابراهیمی از میان صدها پوستر موجود در آرشیو مرکز هنرهای نمایشی و تئاتر شهر به داوری آثار پرداختند و در نهایت ۲۲ اثر جهت چاپ در بولتن جشنواره انتخاب گردید. و پوستر دایره گچی قفقازی به کارگردانی حمید سمندریان و طراحی - ابراهیم حقیقی گرافیک با سابقه کشور به اتفاق آرا مقام اول را به دست آورد.

اسامی گرافیست های برگزیده:

محمد خداشناس / سیروس شاملو / علی علوی کامران / سید حسن موسی زاده / حسین خسرو جردی
فرزاد ادیبی / مسعود نوروزی / مهدی پاکدل / حمید رضا و صاف / یوریک کریم مسیحی
حمید عجمی / علیرضا فانی / سیامک احصایی / حسین زارعی / امیر اسمی
محمد رضا شریفی نیا / مرتضی مسعودی / ابراهیم حقیقی / امیرا ثباتی



Theatre Poster Competition in side section 21th International Fajr Theatre Festival 2001.



Theatre Poster Competition in side section in 21th international Fajr Theatre Festival after 8 years from first competition as like as the first one set up by Masood pakdel.

Mohsen - Hossein khosrojerdi - Judge Member: Mohamdreza Sharifinia Shan Ebrahim that judge between nearly 100 works of Dramatic Arts Center archives and city theatre and finally 22 works selected for publish. Sposter directed by Hamid samandarian and "Chafghazi gatch circle" designed by Ebrahim Haghghi took first prize of festival.

Selected graphists List:

Ali Alavi kamran - Siroos shamloo - SeyyedMohamad khodashenas
Hossein Khosrojerdi - Hasan Mosa zadeh
Hamidreza Vasaf - Masood Noroozi, Mehdi pakdel - Farzad Adibi
Yoorik Karim MasihiSiamak Ehsaii - Alireza Fani-
Hossein khosrojerdi/ Hamid Ajami/Ebrahim Haghghi
Morteza Masoodi - Mohamad Reza Sharifinia
Amir Esmi - Hossein Zareii - Amir Esbati

دایره‌نگی و عمارتی

سعید پورصمیمی / آزیتا حاجیان
حسن پورشیرازی / آرمان امید
جمال اجالی / آتش تقی پور
شهبان علیزاده / سهراب سلیمی

و گروهی از دانشجویان تئاتر

برتولت برشت

مترجم و کارگردان:

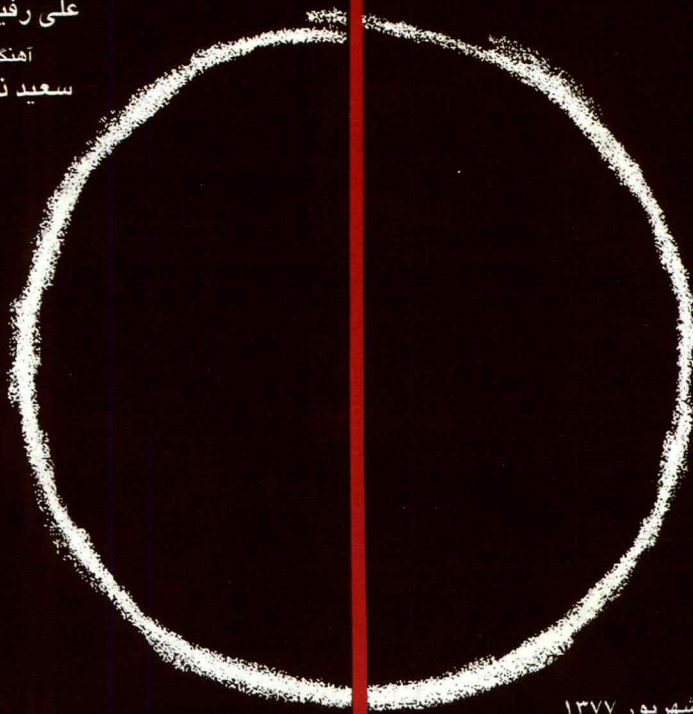
حمید سمندریان

طراح صحنه و لباس:

علی رفیعی

آهنگساز:

سعید ذهنی



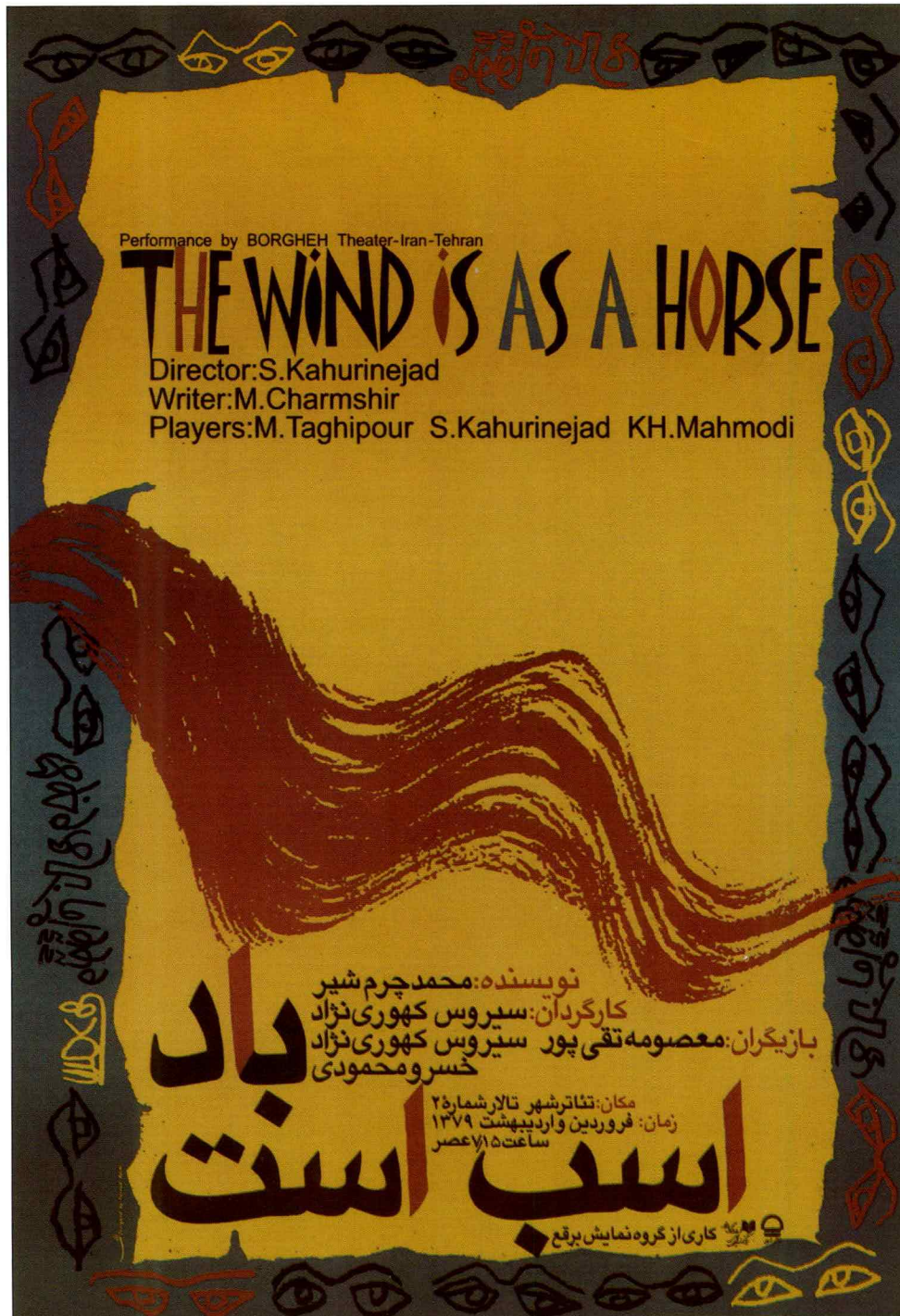
تئاتر شهر



مرکز هنرهای نمایشی

مرداد و شهریور ۱۳۷۷

سالن اصلی تئاتر شهر



Performance by BORGHEH Theater-Iran-Tehran

THE WIND IS AS A HORSE

Director: S. Kahurinejad

Writer: M. Charmshir

Players: M. Taghipour S. Kahurinejad KH. Mahmodi

نویسنده: محمد چرم شیر

کارگردان: سیروس کهوری نژاد

بازیگران: معصومه تقی پور سیروس کهوری نژاد

خسرو محمودی

مکان: تئاترشهر تالار شماره ۲

زمان: فروردین واردیبهشت ۱۳۷۹

ساعت ۱۵:۰۷ عصر

باد است اسب

کاری از گروه نمایش برقع



تاترشهر

نمایشی بی کلام

نویسنده محمد رضا شریفی نیا

برویز نور حسینی

محمد رضا هنرمند

ازینا حاجیان

محمد رضا شریفی نیا



سالن فنیقی شروع ۶ بعد از ظهر

از هفتم تیر ۱۳۵۸ در تاتر شهر چهارراه مصدق

Mohamad Reza Sharifinia

محمد رضا شریفی نیا

مسابقه پوستر تئاتر در بخش جنبی بیست و پنجمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر (۱۳۸۶)

مسابقه پوستر تئاتر در بخش جنبی بیست و پنجمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر که برای اولین بار دارای فراخوان جدی بود و در دو بخش مسابقه و مرور در ایام جشنواره برگزار گردید. دبیری مسابقه بر عهده آرش تنهایی قرار گرفت. داوران مسابقه متشکل بودند از: ابراهیم حقیقی - رضا عابدینی - حبیب صادقی - مهدی فاتحی و فرهاد فزونی بخش مرور شامل ۱۴۴ پوستر تئاتر بود که از اجراهای تئاتر های ۲۵ سال اخیر و از بین ۷۴۴ پوستر گردآوری شده از مراکز چون مرکز هنرهای نمایشی، تئاتر شهر، بنیاد ایران شناسی، کمیته موزه انجمن صنفی طراحان گرافیک، کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و آرشیوهای شخصی پیشکسوتان گرافیک و تئاتر گردآوری و تشکیل شده در بخش مسابقه نیز ۸۰ پوستر از مجموع ۲۸۵ پوستر تئاتر در پی فراخوان عمومی و با انتخاب و داوری به نمایشگاه که در موسسه فرهنگی هنری صبا در ایام جشنواره برگزار گردید، رایافتند.

اسامی هنرمندان بخش مرور و مسابقه:

جواد آتشباری، آیدین آغداشلو، امیر اثباتی، فرزاد ادیبی، مرتضی اسدی، ژیلآ اسماعیلیان هادی اشرفی، بهزاد امین سلماسی، مصطفی اوجی، صادق بریرانی، صالح تسیبچی ژینوس تقی زاده، آرش تنهایی، پدرام حربی، ابراهیم حقیقی، محمد حمزه، علی خسروی محمدرضا دادگر، بهرام داوری، فرشاد رستمی، امیر رضایی، عباس سارنج، امیر سلیمانی سلیمانپور، محمدرضا شریفی نیا، قباد شیوا، شاپور شهیدی، فرشته طاهری، رضا عابدینی بهزاد غریب پور، مهدی فاتحی، فرهاد فزونی، یوریک کریم مسیحی، رضا کیانیان پرویز محلاتی، افسانه محمدی، هومن مرتضوی، مرتضی مسعودی، ساعدمشکی مرتضی ممیز، انوشیروان میرزایی، سیدحسین موسی زاده، رضا نورایی، رضا وجدانی محمد وجدانی، علی وزیریان، حمیدرضا و صاف، عباس وفایی، محسن ولیحی، جمشید نرسی، ابوالفضل همتی اهوئی.

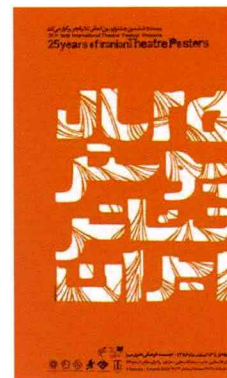
Theatre Poster Competition in side section of 25th International Fajr Festival 2007.

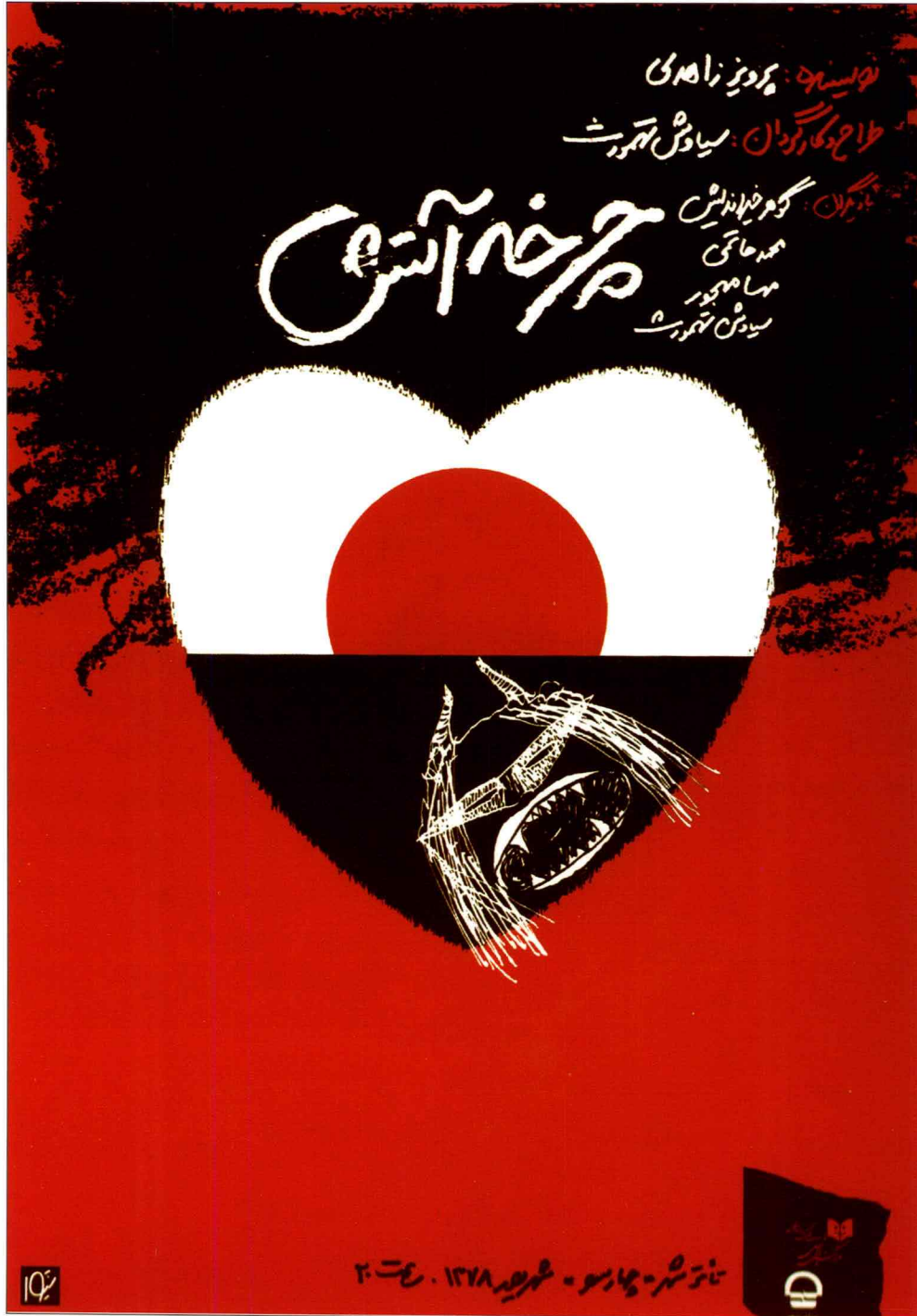
Theatre poster competition in side section of international fajr festival that had serious recall for first time set up in two section of competition days. s'and Review of festival

Secretary of competition was Arash Tanhai Judge members: Ebrahim Mehdi Fatehi and Farhad - Habib Sadeghi - Reza Abedini - Haghighi Fozoni Review section in cluded 114 theatre poster that are selected from recen 25 years plays and among 744 Posters.

s'Graphic Designers Vnions Association Museum Committee, Children Mental Education Center, and private archieves of graphic designers. In competition section 80 posters between 285 theatre poster with public recall and judge entered to a fair that was in saba Art Institute in festival. Review and competition section Artists List:

javad atashbari /aidin agdashlo/amir esbati/farzad adibi/morteza asadi/chila esmaeilian/hadi eshraf/behzad amin salmasi/mostafa oji/sadegh barirani/salhe tasbihi/chinostagi zadeh/arash tanhaei/pedram herbi/ebrahim haghighi/mohammad hamzhe/ali khosravi/mohammad reza dadgar/bahram davari/farshad rostami/amir rezaei/abbas sarang/amir soleymani/ramin soleyman pour/mohammad reza shrifi niya/gobal shiva/shapour shahidi/fereshteh taheri/reza abedini/behzad garib pour/mehdi fatehi/farhad fozoni/yorik karim masihi/reza kiyaniyan/parviz mahallati/afsaneh mohamadi/homan mortazavi/morteza masoudi/maed meshki/morteza momayez/anoshirvan mirzaei/seyyed hassan mosa zadeh/reza noraei/reza vojdan/mohammad vojdan/ali vaziriyan/hamid reza vassaf/abbas vafaei/mohsen valihi/jamshid nersi/abol fazle hemati ahoei





Gobad shiva

قباد شیوا



The Sorrow of Love

غم عشق

نویسنده و کارگردان:
نصرالله قادری

خرداد و تیر ۱۳۷۸
تالار سایه، مجموعه تئاتر شهر
ساعت اجرا ۶ بعد از ظهر

آهنگساز:
مهندس شهریار پاوندی
طراحان صحنه:
رضا شاپورزاده / سپهر گوردوزی

بازیگران به ترتیب حروف الفبا:
فرشید ابراهیمیان
گرامت رودساز
بابک زکسوری
پیام حسین سوری
مهدی طهماسبی
ساناز لشکری
و
آدرخش مخبری

همراه با:
گروهی از دانشجویان تئاتر

نویسنده و کارگردان
امیر دژاکام

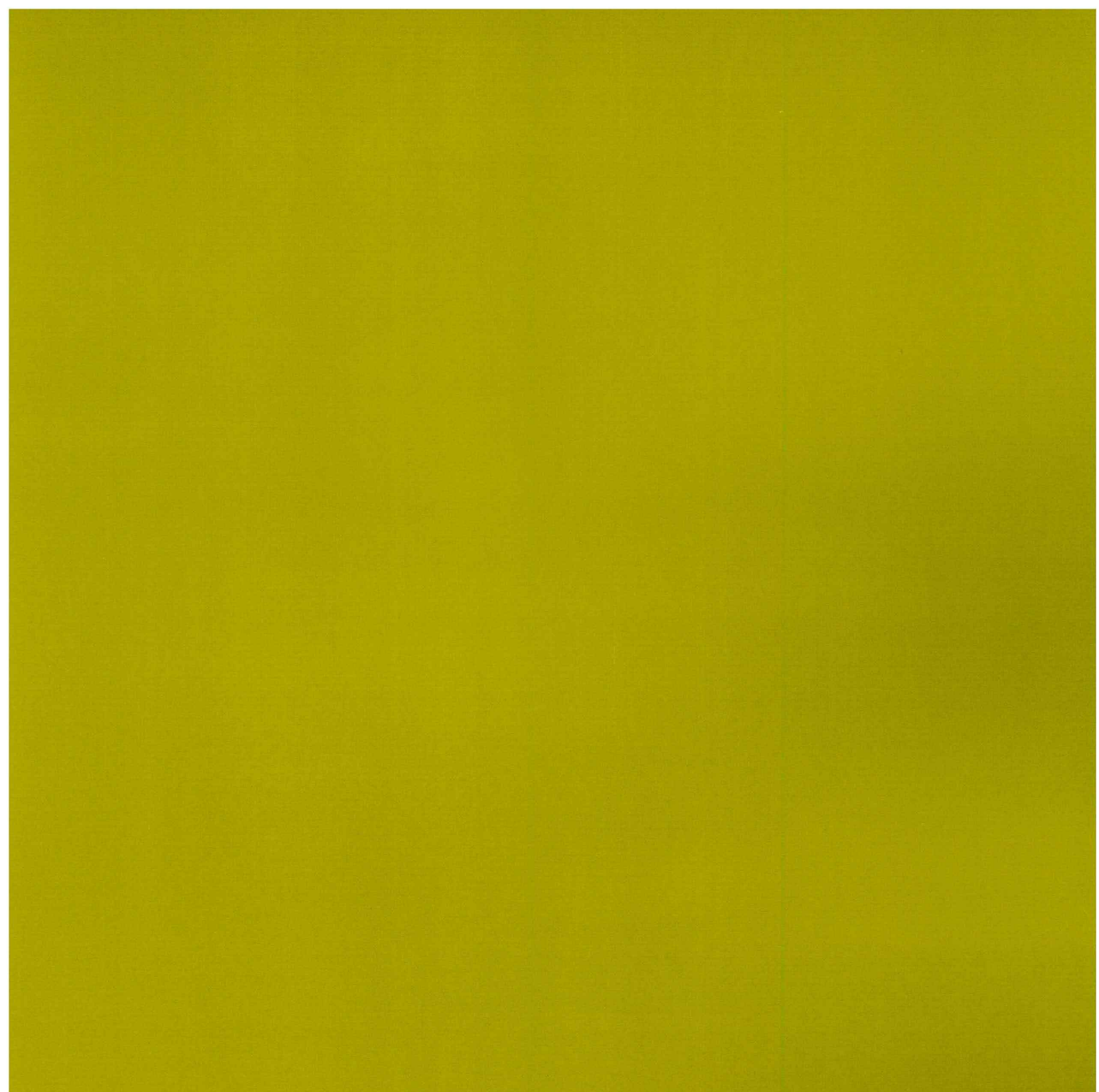
ضیافت شیطان

DEVIL'S
CEREMONY

Written & Directed
Amir Dejakam

طراح
آنتیلا پیمانی
آهنکساز
سعدیل زهنی





The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial data. This includes not only sales and purchases but also expenses, income, and any other financial activities.

The second part of the document provides a detailed breakdown of the accounting process. It outlines the steps from recording transactions to the preparation of financial statements. This includes identifying the accounts affected by each transaction, debiting and crediting the appropriate accounts, and ensuring that the accounting equation remains balanced.

The third part of the document focuses on the analysis of financial statements. It explains how to interpret the balance sheet, income statement, and statement of cash flows. It discusses the key ratios and metrics used to evaluate a company's financial health, such as the current ratio, profit margin, and return on equity.

The fourth part of the document addresses the ethical considerations of accounting. It highlights the importance of honesty, integrity, and transparency in all financial reporting. It discusses the consequences of unethical behavior, such as fraud and misstatement, and provides guidance on how to handle difficult ethical situations.

The fifth part of the document discusses the role of accounting in decision-making. It explains how financial information is used by management, investors, and other stakeholders to make informed decisions. It also discusses the impact of accounting on the overall performance and success of a business.

The sixth part of the document provides a summary of the key concepts and principles of accounting. It reviews the fundamental accounting cycle, the accounting equation, and the various types of accounts used in the accounting system.

The seventh part of the document includes a series of exercises and problems designed to test the reader's understanding of the material. These exercises cover a wide range of topics, from basic accounting principles to more complex financial analysis.

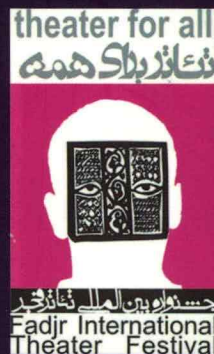
The eighth part of the document provides a glossary of key terms and definitions. This will be useful for the reader to quickly look up the meaning of any unfamiliar terms encountered in the text.

The ninth part of the document includes a list of references and sources used in the preparation of the document. This will allow the reader to further explore the topics discussed in the text.

The tenth part of the document provides a list of appendices, which contain additional information and data related to the accounting process.

CI.PO

Selected works of poster Competition
28th Fajr International Theatre Festival 2010



انجمن هنرهای نمایشی ایران

